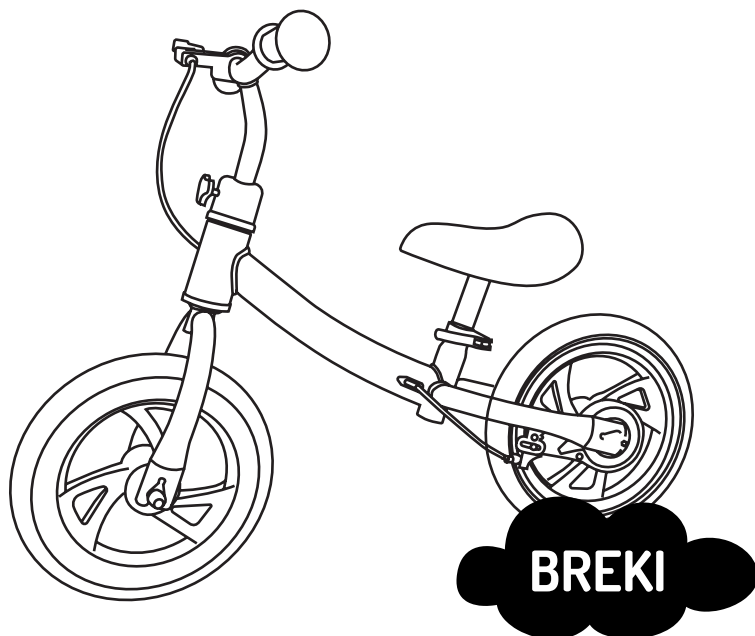




EN BALANCE BIKE

PL ROWEREK BIEGOWY

DE LAUFRAD

FR VÉLO D'ÉQUILIBRE

CZ BALANČNÍ KOLO

SK BALANČNÝ BICYKEL

HU FUTÓBICIKLI

IT BICICLETTA DA EQUILIBRIO

ES BICICLETA SIN PEDALES

PT BICICLETA DE EQUILÍBRIO

HR BICIKL GURALICA

RO BICICLEȚĂ DE ECHILIBRU

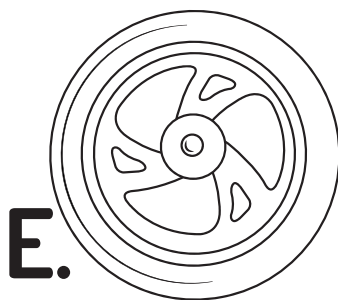
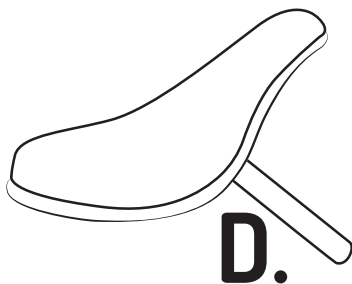
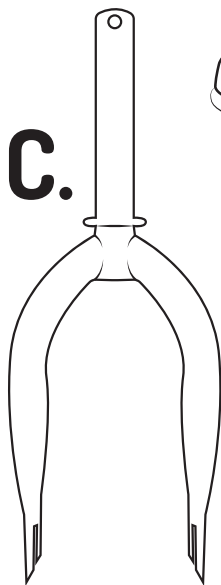
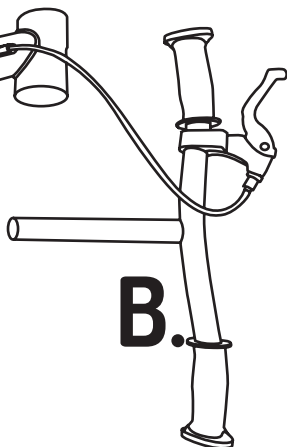
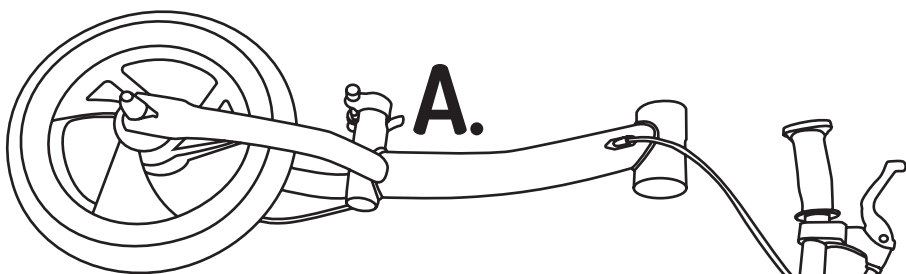
UA БАЛАНС ВЕЛОСИПЕД



**MANUAL | INSTRUKCJA | HANDBUCH | INSTRUCTIONS | NÁVOD
| POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA | ÚTMUTATÓ | MANUALE D'USO |
MANUAL DE USUARIO | ИНСТРУКЦИЯ**

 EN	8-10
 PL	10-12
 DE	12-14
 FR	15-17
 CZ	17-19
 SK	19-21
 HU	22-24
 IT	24-26
 ES	26-28
 PT	29-31
 HR	31-33
 RO	33-35
 UA	35-37

www.momi.store



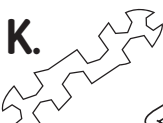
I.



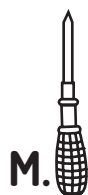
J.

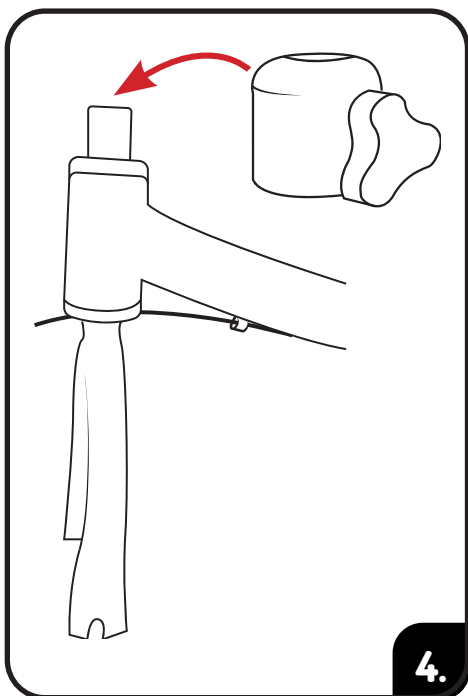
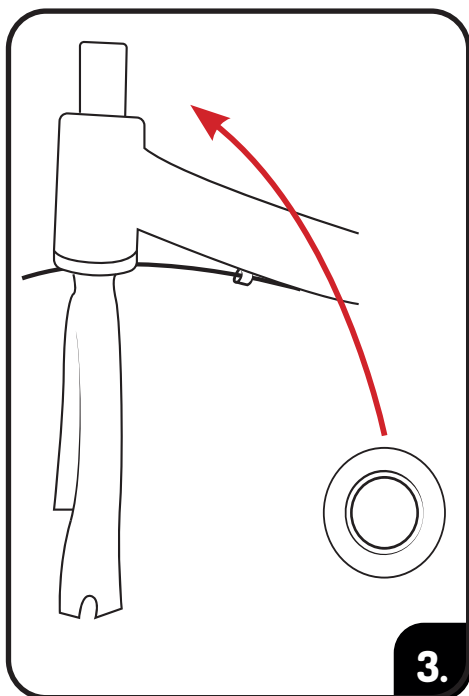
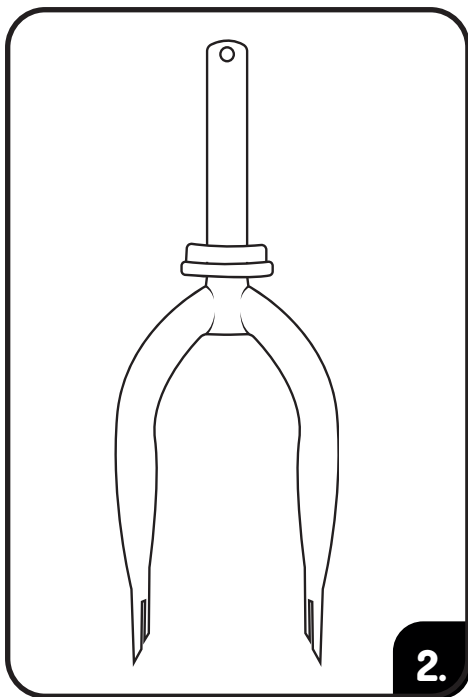
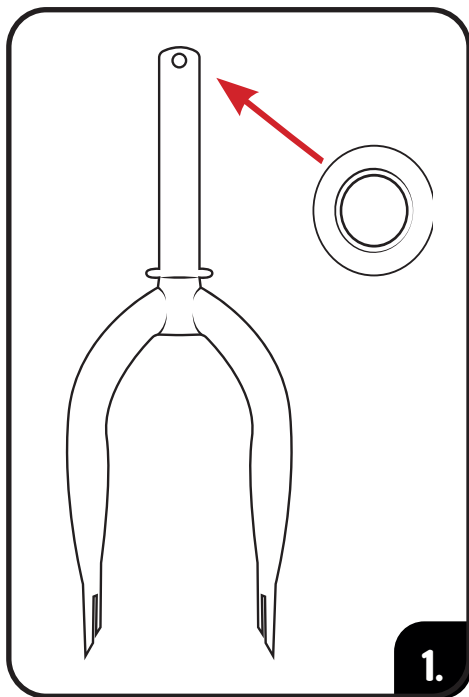


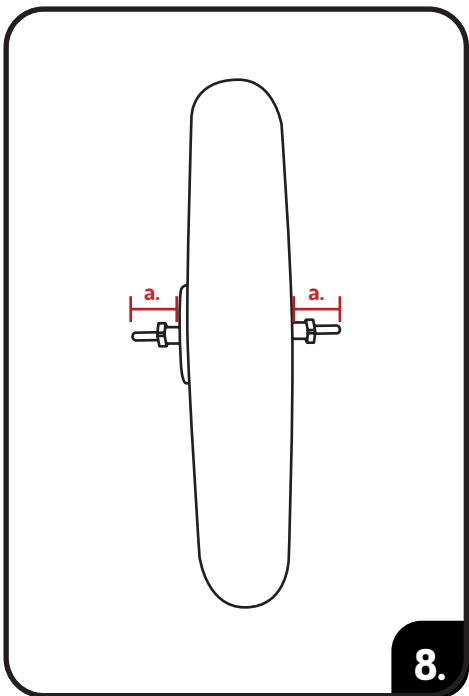
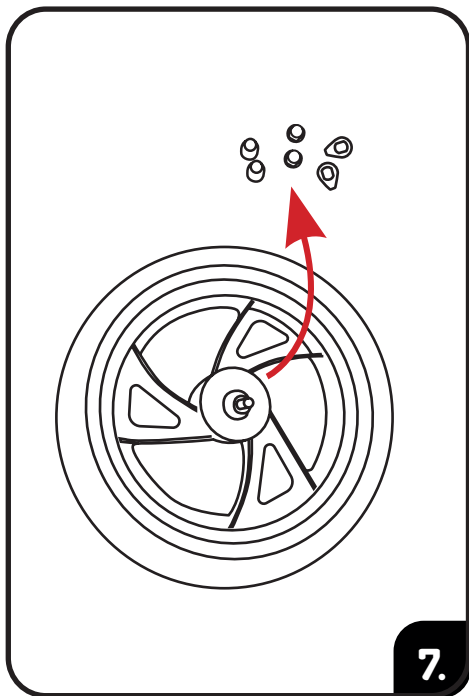
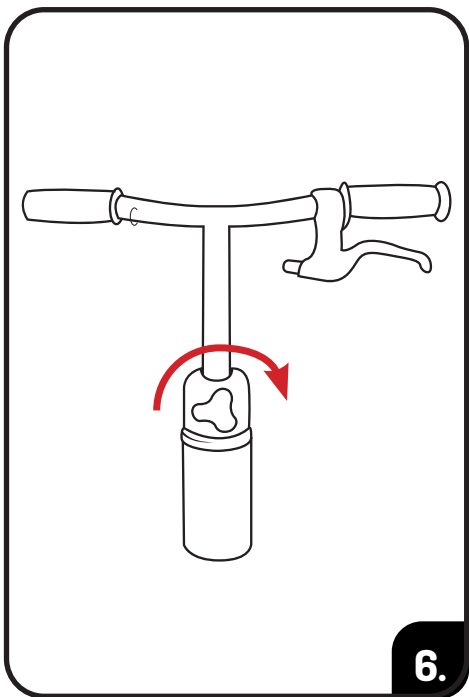
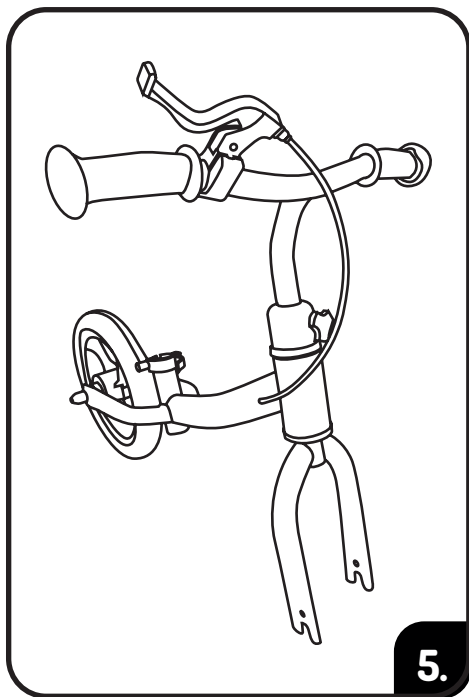
K.

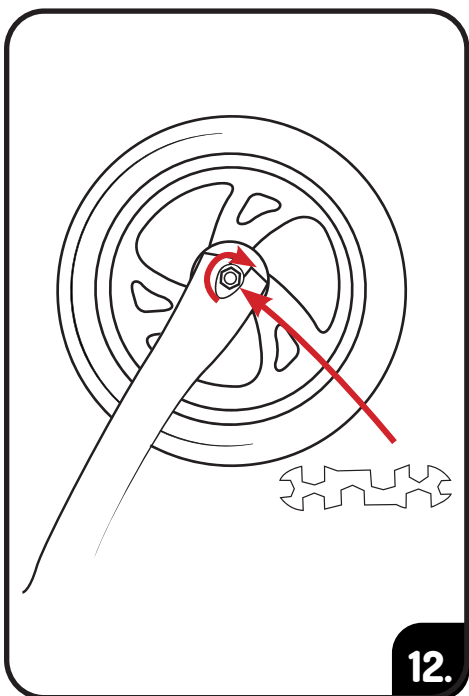
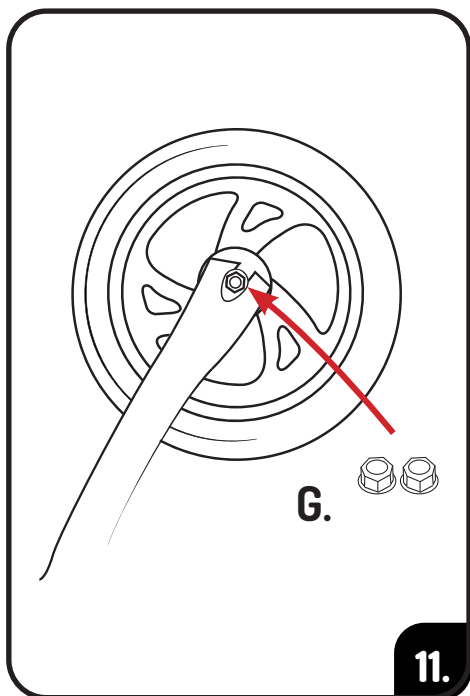
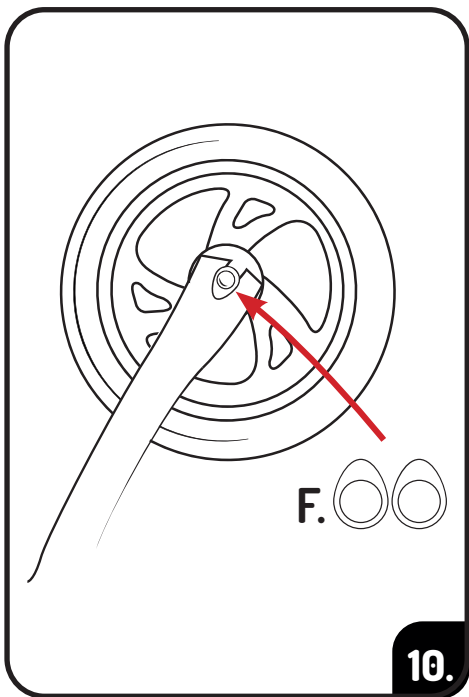
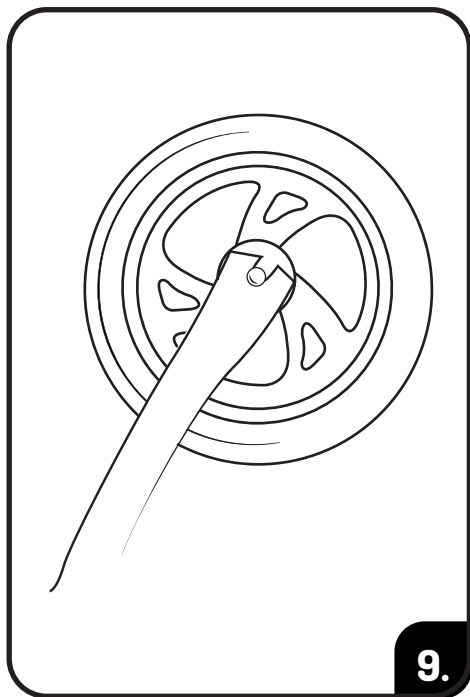


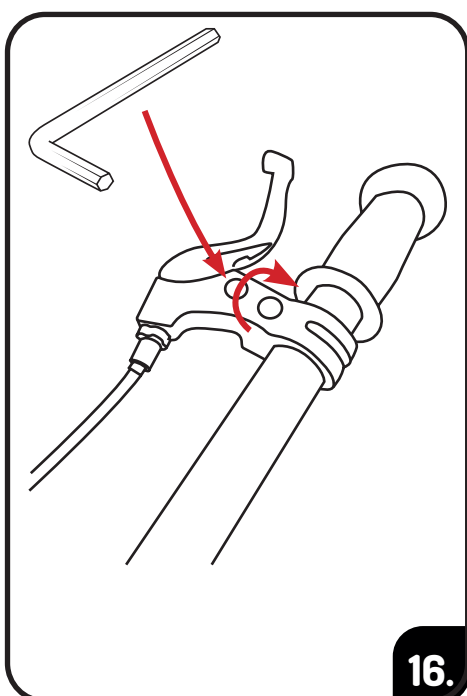
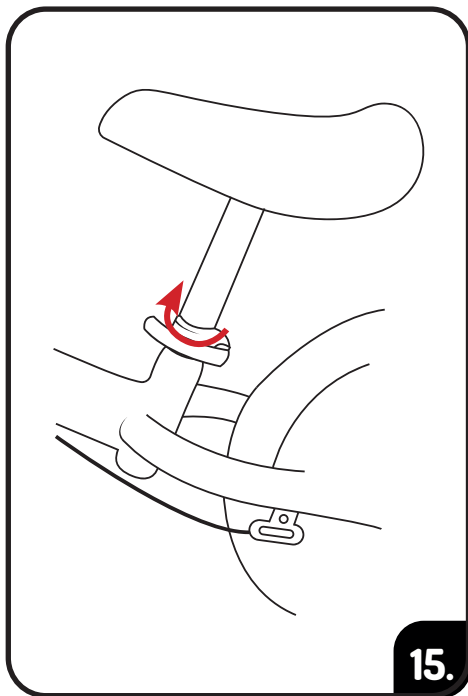
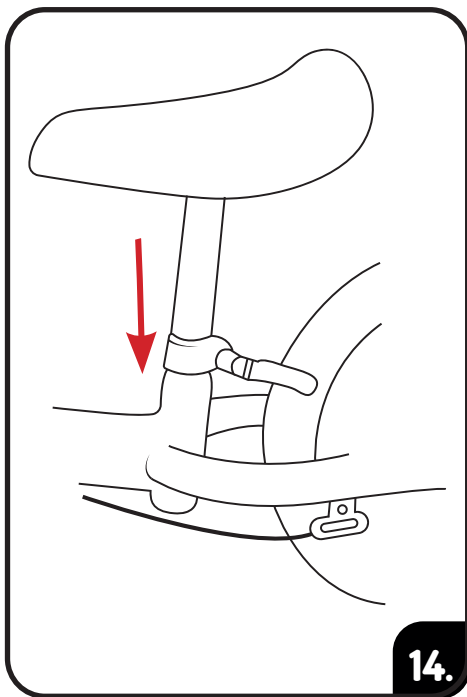
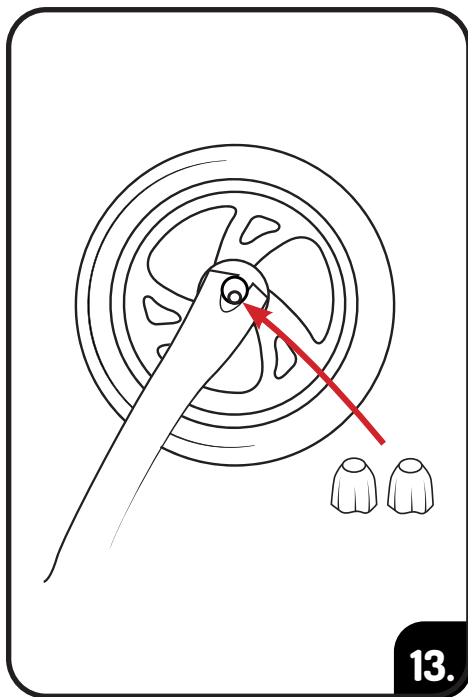
L.











Dear Customer,

Thank you very much for purchasing the **MoMi BREKI** bicycle. We hope that the purchased product meets your expectations.

PLEASE NOTE:

Drawings and photos are for reference only. The actual appearance of the product may differ from the visualization in the manual.

IMPORTANT! PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:

- Do not use this product without reading the instructions for use first.
- Keep the packaging and user manual as they contain important information.
- Protective equipment should be worn (helmet, elbow pads, knee pads, etc.).
- Not to be used in traffic.
- The product has to be used under adult supervision.
- The product is intended for children over 3 years of age.
- Not suitable for children under 3 years old since the child at that age is not strong enough.
- Following the instructions will ensure safe use of the toy.
- The bike can be only used by one person at a time.
- The maximum capacity of the bike is 25 kg.
- Do not use around any body of water (rivers, pools, etc.) and other obstacles.
- Do not use it in the dark and in bad weather. Do not use the bike around stairs and steps.
- The bike is to be used only on flat and dry surfaces without any obstacles. (For use e.g. on private areas, playgrounds and sports fields.)
- Please make sure that the child is physically capable of controlling the bike and knows how to slow down and stop.
- The bike shall be used with caution since skills are required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- A child should be instructed on how to use the product properly.
- The product may only be used by the child wearing shoes.
- Do not drag the bike around from a bumper of a car or other vehicle.
- It is crucial to make sure that while riding the bike child do not take their hands off the handles. Riding a bike with no handlebars can cause serious injuries for the child.
- Before each use make sure that the bike is intact and that there are no loose parts or missing elements.
- If any part is missing or the whole product is damaged, contact the manufacturer immediately.
- Do not use the product if any part is damaged, torn, or missing.

- The product has to be assembled by an adult. Keep all the parts of the product away from children while assembling the product.
- Prior to first use, remove all fasteners and packaging material and store them out of the reach of children to avoid the risk of suffocation.
- When you stop using the product, please dispose of it at an appropriate facility in accordance with local laws.

PRODUCT COMPONENTS:

- | | |
|------------------------------|---|
| A. FRAME WITH REAR WHEEL X1 | H. FRONT WHEEL SCREW CAP X2 |
| B. HANDLEBAR X1 | I. PLASTIC HANDLEBAR OVERLAY X2 |
| C. HANDLEBAR FORK X1 | J. CAP WITH A SCREW TO MOUNT THE HANDLEBAR X1 |
| D. SADDLE X1 | K. WRENCH X1 |
| E. FRONT WHEEL X1 | L. HEX KEY X1 |
| F. SECURING CAPS X2 | M. SCREWDRIVER X1 |
| G. NUT FOR WHEEL MOUNTING X2 | |

ASSEMBLY:

1. Put the plastic overlay (I) on the fork (C), (fig. 1, 2).
2. Insert the handlebar fork (C) from the bottom of the hole located in the front of the frame (A). Then place the other overlay (I) and screwing cap for mounting the handlebar (J) on the fork, (fig. 3, 4).
3. Insert the handlebar (B) into the hole located in the cap (J), (fig. no. 5). Adjust the height of the handlebar and then tighten the screw in the cap (J), (fig. no. 6).
4. Unscrew the outside caps (H), remove the securing caps (F) and nuts (G) located in the axis on both sides of the front wheel (E), (fig. 7). Next slide the front wheel axis (E) in both ends of the handlebar fork (C) as seen in fig. 9. Re-attach the removed securing caps (F) and nuts (G) for the axis and tighten them, (fig. 10-12). Then put the caps (H) on the bolts on both sides of the wheel. (fig. 13)
5. Release the quick release lever. Then fit the saddle (D) by sliding the tube into the frame (fig. no. 14). Adjust the height of the saddle to your child's height. The correct position is when both feet of the child sitting on the saddle rest comfortably on the ground. Next, lock the quick release lever (fig. 15).
6. Adjust the brake lever position, then tighten the screw with an Allen key (fig. 16).

ATTENTION: The brake should be located on the right side. To brake, squeeze the brake lever.

ATTENTION: Before a child starts using the product make sure that all the screws are secured tightly.

ATTENTION: Make sure to check and turn all the screws in the bike regularly.

NOTE: Make sure your child uses protective measures such as a helmet, elbow pads, knee pads and appropriate footwear.

PRODUCT MAINTENANCE:

- The condition of the bicycle should be checked regularly.
- Cleaning and maintenance of the bicycle must be performed only by an adult.
- The product should be cleaned with a damp cloth or sponge.
- Protect against dust, moisture, water, high and very low temperatures, and dropping etc.
- Periodically tighten the screws using the tools included in the kit.
- Keep the bike in a dry place.

- Prolonged exposure to direct sunlight can bend plastic parts.
- Before each use of the bike, you should carefully check whether the bike is not damaged and whether all screws securing the individual elements of the bike are properly tightened. Worn or damaged elements should be replaced with new ones at an authorized service center.
- Use only original spare parts available from the manufacturer.

Thank you for reading the manual. Please keep it for future reference.

PL

Szanowny Kliencie,

bardzo dziękujemy za zakup **MoMi BREKI**. Mamy nadzieję, że zakupiony produkt spełnia Twoje oczekiwania.

PAMIĘTAJ:

Rysunki i zdjęcia mają wyłącznie charakter poglądowy. Rzeczywisty wygląd produktu może się różnić od wizualizacji w instrukcji.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAGAŃNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE. UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI. OSTRZEŻENIA:

- Nie używaj tego wyrobu bez uprzedniego przeczytania instrukcji użytkowania.
- Należy zachować opakowanie oraz instrukcję obsługi ponieważ zawierają ważne informacje.
- Konieczność stosowania środków ochronnych (odpowiednio dopasowany kask, ochraniacze na łokcie, kolana, dłonie itp.).
- Nie używać w ruchu ulicznym.
- Podczas użytkowania zaleca się stały nadzór osoby dorosłej.
- Produkt rekomendowany dla dzieci powyżej 3. roku życia.
- Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Niewystarczająca siła, brak umiejętności.
- Przestrzeganie instrukcji zapewni bezpieczne użytkowanie zabawki.
- Produkt przeznaczony do użytkowania przez jednego użytkownika.
- Maksymalne obciążenie rowerka to 25 kg.
- Rowerek przeznaczony jest do użytku wyłącznie na płaskiej i suchej powierzchni bez przeszkód (np.: na terenach prywatnych, placach zabaw, boiskach). Nie należy używać go na podjazdach lub spadkach oraz w pobliżu ruchu pojazdów silnikowych, na powierzchniach mokrych lub żwirowych.
- Nie używać pojazdu w pobliżu zbiorników wodnych (rzek, basenów itp.) oraz innych przeszkód.
- Nie używać pojazdu w ciemności oraz w czasie złej pogody. Nie używać rowerka w pobliżu schodów i stopni.
- Należy upewnić się, że dziecko jest fizycznie w stanie kontrolować rowerek, że rozumie i potrafi

zwalniać oraz zatrzymywać się.

- Rowerek musi być używany z zachowaniem ostrożności, ponieważ jazda na rowerze wymaga odpowiednich umiejętności, w celu uniknięcia upadków lub zderzeń powodujących zranienie użytkownika lub osób trzecich.
- Należy wyjaśnić dziecku jak bezpiecznie używać produkt.
- Z produktu dziecko może korzystać tylko w obuwii.
- Zabronione jest ciągnięcie rowerka za samochodem lub innym pojazdem.
- Przed każdym użyciem konieczne jest sprawdzenie czy produkt nie jest uszkodzony.
- Należy pilnować, aby dziecko w trakcie jazdy nie zdejmowało rąk z kierownicy. Jazda bez trzymania kierownicy może być przyczyną wypadku i stanowi poważne zagrożenie dla zdrowia i życia dziecka.
- Jeśli brakuje części lub produkt jest uszkodzony niezwłocznie skontaktuj się z producentem.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest uszkodzona lub gdy jej brakuje.
- Montaż produktu musi być przeprowadzony wyłącznie przez osobę dorosłą. Podczas montażu trzymaj wszystkie części poza zasięgiem dzieci.
- Przed użyciem należy usunąć wszystkie elementy mocujące i opakowania oraz trzymać je z dala od dzieci, by uniknąć ryzyka uduszenia.
- Gdy przestaniesz korzystać z produktu prosimy o jego utylizację do odpowiedniego obiektu zgodnie z lokalną ustawą.

ELEMENTY SKŁADOWE PRODUKTU:

- | | |
|---------------------------------|---|
| A. RAMA Z TYLNYM KOŁEM X1 | I. PLASTIKOWE NAKŁADKI NA KIEROWNICĘ X2 |
| B. KIEROWNICA X1 | J. NAKŁADKA ZE ŚRUBĄ DO MONTAŻU KIEROWNICY X1 |
| C. WIDELEC KIEROWNICY X1 | K. KLUCZ PŁASKI X1 |
| D. SIODEŁKO X1 | L. KLUCZ IMBUSOWY X1 |
| E. PRZEDNIE KOŁO X1 | M. ŚRUBOKRĘT X1 |
| F. NAKŁADKI ZABEZPIECZAJĄCE X2 | |
| G. NAKRĘTKA DO MONTAŻU KÓŁ X2 | |
| H. ZAŚLEPKI NA PRZEDNIE KOŁO X2 | |

MONTAŻ:

1. Nałóż plastikową nakładkę (I) na widelec (C). (rys. 1,2)
2. Wsuń widelec kierownicy (C) od spodu w otwór znajdujący się w przedniej części ramy (A). Nałóż drugą plastikową nakładkę (I). (rys. 3) Następnie nałóż na nią nakładkę ze śrubą do montażu kierownicy (J), (rys. 3,4).
3. Włóż kierownicę (B) w otwór znajdujący się w nakładce (J), (rys. 5). Dostosuj wysokość kierownicy, a następnie dokręć śrubę znajdującą się na nakładce (J). (rys. 6).
4. Zdejmij zaślepki (H), odkręć zewnętrzne nakrętki (G) i zdejmij nakładki zabezpieczające (F) z osi po obu stronach przedniego koła (E), (rys. 7). Następnie wsuń oś przedniego koła (E) w oba końce widełca kierownicy (C) w sposób przedstawiony na rys nr 9. Ponownie nałóż zdjęte nakładki zabezpieczające (F) oraz nakrętki (G) na oś i dokręć je (rys. 10-12). Następnie nałóż zaślepki (H) na śruby z obu stron koła (rys. 13).
5. Zwolnij dźwignię szybkiego montażu. Następnie zamontuj siodełko (D), wsuwając rurkę do ramy (rys. 14). Dostosuj wysokość siodełka do wzrostu Twojego dziecka. Poprawna pozycja to taka, w której obie stopy dziecka siedzącego na siodełku swobodnie spoczywają na podłożu. Następnie zablokuj

dźwignię szybkiego montażu (rys. 15).

6. Dostosuj ustawienie dźwigni hamulca, a następnie zakręć śrubę kluczem imbusowym (fig. 16).

UWAGA: Dźwignia hamulca powinna znajdować się po prawej stronie. By zahamować, należy ścisnąć dźwignię hamulca.

UWAGA: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przez dziecko, należy upewnić się, że wszystkie śruby są dobrze przykręcone.

UWAGA: Podczas korzystania z produktu należy stosować środki ochronne, takie jak kask, ochraniacze na łokcie i kolana oraz odpowiednie obuwie.

KONSERWACJA PRODUKTU:

- Rowerek należy regularnie sprawdzać i konserwować.
- Czyszczenie i konserwacja rowerka musi być wykonywana wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Produkt należy czyścić wilgotną szmatką lub gąbką. Chroń przed kurzem, wilgocią, wodą, wysokimi i bardzo niskimi temperaturami oraz upadkiem itp.
- Okresowo dokręcać śruby za pomocą narzędzi dołączonych do zestawu.
- Rower należy trzymać w suchym miejscu. Długotrwałe narażenie na bezpośrednie działanie promieni słonecznych może spowodować wygięcie części z tworzyw sztucznych.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych części zastępczych dostępnych u producenta.

Dziękujemy za przeczytanie instrukcji z uwagą. Prosimy o jej zachowanie.

DE

Sehr geehrte Kundin/geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf **MoMi BREKI**. Wir hoffen, dass das gekaufte Produkt Ihren Anforderungen gerecht wird.

DENKEN SIE DARAN:

Die Bilder in dieser Anleitung veranschaulichen die allgemeine Verwendung des Produkts und dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Erscheinungsbild des Produkts und seiner Elemente kann geringfügig vom tatsächlichen Zustand abweichen.

WICHTIG! LESEN SIE ES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME. WARNUNGEN:

- Verwenden Sie dieses Produkt nicht, ohne vorher die Bedienungsanleitung gelesen zu haben.
- Verpackung und Bedienungsanleitung aufbewahren, da dort wichtige Informationen zu finden sind.
- Schutzausrüstung tragen (Helm, Protektoren an Knien und Ellbogen).
- Nicht im Straßenverkehr verwenden.
- Nur unter Aufsicht von Erwachsenen zu verwenden.

- Das Produkt ist für Kinder ab 3 Jahren bestimmt.
- Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Zu wenig Kraft.
- Die Beachtung der Anweisungen gewährleistet den sicheren Gebrauch des Spielzeugs.
- Das Fahrrad ist für eine Person bestimmt und darf nicht von mehr als einem Kind gleichzeitig benutzt werden
- Das maximale Benutzergewicht beträgt 25 kg.
- Das Spielzeug sollte auf einer ebenen Fläche ohne Hindernisse und abseits von Treppen verwendet werden (z. B.: auf Privatgelände, Spielplätzen, Sportplätzen).
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf nassen, rutschigen, sandigen oder kiesigen Oberflächen, auf denen man leicht das Gleichgewicht verlieren kann.
- Verwenden Sie das Fahrrad nicht in der Nähe von Gewässern oder anderen Hindernissen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht nach Einbruch der Dunkelheit, bei Nebel oder anderen Wetterbedingungen, bei denen eingeschränkte Sichtverhältnisse bestehen. Verwenden Sie das Fahrrad nicht in der Nähe von Treppen und Stufen.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind körperlich in der Lage ist, das Fahrrad zu kontrollieren, dass es versteht und in der Lage ist, langsamer zu fahren und anzuhalten.
- Das Fahrrad muss mit Vorsicht verwendet werden, da das Radfahren entsprechende Kenntnisse erfordert, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können.
- Das Kind sollte in die richtige Benutzung des Fahrrads eingewiesen werden.
- Bei der Verwendung des Produktes muss man immer Schuhe tragen.
- Es ist verboten, das Fahrrad durch ein Auto oder ein anderes Fahrzeug zu ziehen.
- Vor jedem Gebrauch ist zu prüfen, ob das Produkt unbeschädigt ist.
- Während der Fahrt muss das Kind beide Hände am Lenker halten. Freihändiges Radfahren kann einen Unfall verursachen und eine ernsthafte Gefahr für die Gesundheit und das Leben des Kindes darstellen.
- Wenn Teile fehlen oder das Produkt beschädigt ist, wenden Sie sich sofort an den Hersteller.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Das Produkt darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie alle Teile während der Montage außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Vor der ersten Verwendung alle Befestigungselemente und Verpackungsteile entfernen und vor dem Zugriff von Kindern sichern, da sonst Erstickungsgefahr besteht.
- Wenn Sie das Produkt nicht mehr verwenden, entsorgen Sie es bitte in einer geeigneten Einrichtung gemäß den örtlichen Gesetzen.

BESTANDTEILE:

A. GRUNDGESTELL MIT HINTERRAD X1
 B. LENKER X1
 C. LENKERGABEL X1
 D. SATTEL X1
 E. VORDERRAD X1
 F. MUTTER FÜR RADMONTAGE X2
 G. VORDERRAD-SCHRAUBKAPPE X2
 H. SICHERUNGSKAPPEN X2

I. KUNSTSTOFF-LENKERAUFLAGE X2
 J. ABDECKUNG DER
 LENKERBEFESTIGUNGSSCHRAUBE X1
 K. SCHRAUBENSCHLÜSSEL X1
 L. INBUSSCHLÜSSEL X1
 M. SCHRAUBENDREHER X1

MONTAGE DES PRODUKTS:

1. Legen Sie die Kunststoffauflage (I) auf die Gabel (C) (Abb. 1, 2).
2. Stecken Sie die Lenkergabel (C) von unten in die Öffnung im vorderen Teil des Laufradrahmens (A). Platzieren Sie dann die andere Auflage (A) und die Schraubkappe zur Montage des Lenkers (J) an der Gabel (Abb. 3, 4).
3. Stecken Sie das Lenkrad (B) in die Öffnung der Abdeckung (J) (Abb. 5). Stellen Sie die Höhe des Lenkrads ein und ziehen Sie dann die Schraube an der Abdeckung (J) fest.
4. Schrauben Sie die äußeren Muttern (H) auf der Achse auf beiden Seiten des Vorderrads (E) ab und entfernen Sie die Haltetaschen (F, G). Schieben Sie dann die Vorderradachse (E) in beide Enden der Lenkergabel (C), wie in Abb. 9 dargestellt. Bringen Sie die entfernten Haltetaschen (F) und Muttern (G) wieder an die Achse an und ziehen Sie sie fest, (Abb. 10-12). Setzen Sie dann die Kappen (H) auf die Schrauben auf beiden Seiten des Rades, (Abb. 13).
5. Lösen Sie den Schnellspannhebel. Montieren Sie den Sattel (D), indem Sie das Rohr in den Laufradrahmen schieben (Abb. 14). Passen Sie die Höhe des Sattels an die Körpergröße Ihres Kindes an. Die richtige Position erfordert, dass beide Füße des auf dem Sattel sitzenden Kindes frei auf dem Boden stehen. Verriegeln Sie dann den Schnellspannhebel (Abb. 15).
6. Stellen Sie die Position des Bremshebels ein und ziehen Sie anschließend die Schraube mit einem Inbusschlüssel fest (Abb. 16).

WICHTIG: Die Bremse muss sich auf der rechten Seite befinden. Zum Bremsen den Bremshebel betätigen.

WICHTIG: Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben fest angezogen sind, bevor Ihr Kind das Laufrad zum ersten Mal benutzt.

ACHTUNG: Wenn ein Kind das Fahrrad benutzt, ist es notwendig, die Schutzmaßnahmen wie Helm, Ellbogenschützer, Knieschützer und geeignete Schuhe zu anzuwenden.

PRODUKTWARTUNG:

- Das Fahrrad regelmäßig überprüfen und warten.
- Die Reinigung und Wartung des Laufrads darf ausschließlich nur durch einen Erwachsenen vorgenommen werden.
- Ziehen Sie die Schrauben regelmäßig mit den im Kit enthaltenen Werkzeugen fest.
- Das Produkt mit einem feuchten Tuch oder Schwamm reinigen. Vor Staub, Feuchtigkeit, Wasser, sehr hohen und sehr niedrigen Temperaturen, vor dem Herunterfallen usw. sichern.
- Das Fahrrad an einem trockenen Ort abstellen.
- Dauerhafte direkte Sonneneinstrahlung kann zum Verbiegen von Kunststoffteilen führen.
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile des Herstellers.

Vielen Dank, dass Sie diese Anleitung sorgfältig gelesen haben. Bitte bewahren Sie sie auf.

Cher Client,

Merci d'avoir acheté **MoMi BREKI**. Nous espérons que le produit répond à vos attentes.

SOUVENEZ-VOUS:

Les dessins de ce manuel illustrent l'utilisation générale du produit et ne sont donnés qu'à titre d'exemple. L'aspect réel du produit et de ses composants peut différer légèrement de l'état réel.

IMPORTANT! GARDEZ CE MANUEL AFIN DE POUVOIR L'UTILISER SI BESOIN. AVERTISSEMENTS:

- N'utilisez pas ce produit sans avoir lu au préalable le mode d'emploi.
- Conservez l'emballage et le mode d'emploi, car ils contiennent des informations importantes.
- Porter un équipement de protection (casque, coudières, genouillères, gants, etc.).
- Ne pas utiliser dans la circulation routière.
- À n'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Le produit est destiné aux enfants de plus de 3 ans.
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Force insuffisante.
- Le respect du mode d'emploi garantit une utilisation sûre du jouet.
- Le vélo est conçu pour une seule personne. Un seul enfant peut utiliser le vélo à la fois.
- Le poids maximal de l'utilisateur est de 25 kg.
- Le vélo est destiné à être utilisé uniquement sur une surface plane et sèche, sans obstacles (par exemple : sur des terrains privés, des terrains de jeux, des terrains de sport).
- Il ne doit pas être utilisé sur des pentes ascendantes ou descendantes, ni à proximité de la circulation automobile, ni sur des surfaces humides ou en gravier.
- Ne pas utiliser le véhicule à proximité de plans d'eau (rivières, piscines, etc.) ou d'autres obstacles.
- Les zones de conduite recommandées sont les zones privées à circulation limitée.
- Ne pas utiliser le vélo dans l'obscurité ou par mauvais temps. Ne pas utiliser le vélo à proximité d'escaliers ou de marches.
- Assurez-vous que votre enfant est physiquement capable de contrôler le vélo et qu'il comprend et peut ralentir et s'arrêter.
- Le vélo doit être utilisé avec précaution. Cela exige des compétences appropriées afin d'éviter les chutes ou les collisions causant des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.
- Votre enfant doit recevoir des instructions sur la manière d'utiliser correctement le vélo.
- Il faut toujours porter des chaussures lors de l'utilisation du produit.
- Il est interdit de tirer le vélo derrière une voiture ou un autre véhicule.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le vélo n'est pas endommagé et qu'aucune pièce n'est manquante ou desserrée.
- Veillez à ce que votre enfant ne retire pas ses mains du volant pendant la conduite. Rouler sans tenir

le volant peut provoquer un accident et présente des risques sérieux pour la santé et la vie de votre enfant.

- S'il manque des pièces ou si le produit est endommagé, contactez immédiatement le fabricant.
- N'utilisez pas si des pièces sont manquantes ou endommagées.
- Le montage doit toujours être effectué par un adulte. Gardez toutes les pièces hors de portée des enfants pendant l'installation.
- Retirez toutes les fixations et l'emballage avant l'utilisation et tenez-les hors de portée des enfants afin d'éviter tout risque d'étouffement.
- Quand vous aurez fini d'utiliser le produit, nous vous prions de l'éliminer dans un point de collecte approprié, conformément aux réglementations locales. La manière correcte d'éliminer et de recycler les déchets peut être obtenue auprès des représentants et des administrateurs immobiliers, de l'administration locale et des autorités locales.

COMPOSANTS DU PRODUIT:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| A. CADRE DU VÉLO AVEC ROUE X1 | I. REVÊTEMENT DE GUIDON EN PLASTIQUE X2 |
| B. GUIDON X1 | J. BOUCHON DE PROTECTION AVEC VIS DE MONTAGE DU GUIDON X1 |
| C. FOURCHE DE GUIDON X1 | K. CLÉ X1 |
| D. SELLE X1 | L. CLÉ ALLEN POUR LE RÉGLAGE X1 |
| E. ROUE AVANT X1 | M. TOURNEVIS X1 |
| F. ÉCROU DE FIXATION DE ROUE X2 | |
| G. CAPUCHON DE VIS DE ROUE AVANT X2 | |
| H. CAPUCHONS DE SÉCURITÉ X2 | |

ASSEMBLAGE DU PRODUIT:

1. Placez le revêtement en plastique (I) sur la fourche (C), (fig. 1, 2).
2. Insérez la fourche du guidon (C) par le dessous dans le trou à l'avant du châssis (A). Placez ensuite l'autre cache (I) et le bouchon à vis pour le montage du guidon (J) sur la fourche, (fig. 3, 4).
3. Insérez le guidon (B) dans le trou situé dans le bouchon (J), (fig. 5). Réglez la hauteur du volant puis serrez la vis située sur le bouchon (J), (fig. 6).
4. Dévissez les écrous extérieurs (H) de l'axe des deux côtés de la roue avant (E) et retirez les bouchons de protection (F, G), (fig. 7). Ensuite, faites glisser l'axe de la roue avant (E) dans les deux extrémités de la fourche du guidon (C) comme indiqué sur la photo numéro 9. Réinstallez les bouchons de sécurité (F) et les écrous (G) sur l'axe et serrez-les, (fig. 10-12). Placez ensuite les capuchons (H) sur les boulons des deux côtés de la roue. (fig. 13)
5. Relâchez le levier de montage rapide. Montez ensuite la selle (D) en insérant le tube dans le châssis (fig. 14). Ajustez la hauteur de la selle à la taille de votre enfant. La position correcte est celle dans laquelle les deux pieds de l'enfant assis sur la selle reposent librement sur le sol. Verrouillez ensuite le levier de montage rapide, fig. 15.
6. Réglez la position du levier de frein, puis serrez la vis avec une clé Allen (fig. 16).

ATTENTION: Le frein doit se trouver du côté droit. Pour freiner, il faut appuyer sur le levier de frein.

ATTENTION: Avant qu'un enfant ne commence à utiliser le produit, assurez-vous que toutes les vis sont bien serrées.

ATTENTION: Assurez-vous de vérifier et de tourner régulièrement toutes les vis du vélo.

REMARQUE: Assurez-vous que votre enfant utilise des mesures de protection telles qu'un casque, des coudières, des genouillères et des chaussures appropriées.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN:

- Vérifiez régulièrement l'état du vélo.
- Le nettoyage et l'entretien du vélo ne doivent être effectués que par un adulte.
- Nettoyez le produit avec un chiffon ou une éponge humide.
- Protégez le vélo contre la poussière, l'humidité, l'eau, les températures élevées et très basses et les chutes, etc.
- Serrez périodiquement les vis à l'aide des outils inclus dans le kit.
- Ranger le vélo dans un endroit sec. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut provoquer la déformation des pièces en plastique.
- N'utilisez que des pièces de rechange certifiées.

Merci de lire attentivement les instructions. Veuillez le garder.

CZ

Vážený zákazník,

děkujeme Vám za zakoupení **MoMi BREKI**. Doufáme, že zakoupený výrobek splňuje Vaše očekávání.

UPOZORNĚNÍ:

Nákresy a fotografie jsou pouze orientační. Skutečný vzhled produktu se může lišit od nákresu v návodu.

DŮLEŽITÉ! PROSÍM, ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ. UPOZORNĚNÍ:

- Nepoužívejte tento produkt bez předchozího přečtení návodu k použití.
- Uschovejte si prosím obal a uživatelskou příručku, protože obsahují důležité informace.
- Používejte ochranné pomůcky (přilbu, chrániče loketní, kolenní, rukavice apod.).
- Nepoužívejte v silničním provozu.
- Používejte výhradně pod dohledem dospělé osoby.
- Výrobek je určen pro děti od 3 let.
- Nevhodné pro použití u dětí mladších 3 let, protože dítě v tomto věku není dostatečně silné.
- Dodržování návodu zajišťuje bezpečné používání hračky.
- Kolo je určeno pouze pro jednu osobu. Kolo tedy může v jedné chvíli používat pouze jedno dítě.
- Maximální nosnost kola 25 kg.
- Kolo je určeno pouze k použití na rovném a suchém povrchu, bez překážek (např.: na soukromých plochách, hřištích, sportovištích).
- Nepoužívejte jej na příjezdových komunikacích nebo na šikmých plochách ani v blízkosti motorových

vozidel, na mokrému nebo šterkovém povrchu.

- Kolo nepoužívejte v blízkosti vodních nádrží (řeky, bazény apod.) ani jiných překážek.
- Kolo nepoužívejte za tmy či za špatného počasí. Nepoužívejte jej v blízkosti schodů či schodišť.
- Ujistěte se, že je dítě fyzicky schopno kolo ovládat, že tomu rozumí a je schopno zpomalit či zastavit.
- Při používání kola buďte náležitě opatrní, protože jízda na kole vyžaduje určité dovednosti, díky nimž se uživatel může vyhnout nehodě nebo srážce, jejímž důsledkem by mohlo být zranění uživatele nebo třetí osoby.
- Dítě je nutné poučit o tom, jak správně kolo používat.
- Při používání výrobku vždy noste obuv.
- Je zakázáno tahat kolo za automobilem nebo jiným vozidlem.
- Před každým použitím kola se ujistěte, že není poškozeno, že na něm nechybí žádné díly nebo nejsou žádné díly uvolněny.
- Dávejte pozor na to, aby dítě během jízdy neustále drželo ruce na řídítkách. Jízda bez držení řídítek může být příčinou nehody a je vážným ohrožením zdraví a života dítěte.
- Pokud chybí části nebo pokud je výrobek poškozen, neprodleně kontaktujte výrobce.
- Kolo nepoužívejte, pokud na něm chybí jakékoliv části nebo je kterákoliv součást kola poškozená.
- Montáž kola musí provést výhradně dospělá osoba. Během montáže udržujte všechny součásti mimo dosah dětí.
- Před použitím odstraňte všechny upevňovací prvky a obaly a uchovávejte je mimo dosah dětí, aby se předešlo riziku udušení.
- Když svůj produkt MoMi přestanete používat, zlikvidujte jej ve vhodném zařízení v souladu s místními zákony.

SOUČÁSTI VÝROBKU:

A. RÁM X1	H. ZAJIŠŤOVACÍ KRYTKY X2
B. ŘÍDÍTKA X1	I. PLASTOVÝ KRYT ŘÍDÍTEK X2
C. VIDLICE ŘÍDÍTEK X1	J. KRYTKA SE ŠROUBEM PRO UPEVNĚNÍ ŘÍDÍTEK X1
D. SEDLO X1	K. KLÍČ X1
E. PŘEDNÍ KOLO X1	L. IMBUSOVÝ KLÍČ PRO NASTAVENÍ X1
F. MATICE PRO MONTÁŽ KOLA X2	M. ŠROUBOVÁK X1
G. ŠROUBOVACÍ UZÁVĚR PŘEDNÍHO KOLA X2	

MONTÁŽ:

1. Nasad'te plastový kryt (I) na vidlici (C), (obr. 1, 2).
2. Vložte vidlici řídítek (C) zespodu do otvoru umístěného v přední části rámu (A). Poté umístěte druhou krycí vrstvu (I) a šroubovací uzávěr pro montáž řídítek (J) na vidlici (obr. 3, 4).
3. Vložte řídítka (B) do otvoru umístěného v krytce (J), (obr. č. 5). Nastavte výšku řídítek a poté utáhněte šroub v krytce (J), (obr. 6).
4. Odšroubujte vnější krytky (H) umístěné v ose na obou stranách předního kola (E) a sejměte zajišťovací krytky (F,G), (obr. 7). Poté zasun'te osu předního kola (E) do obou konců vidlice řídítek (C), jak je vidět na fotografii č. 9. Znovu nasad'te sejmuté zajišťovací krytky (F) a krytky (G) osy a utáhněte je, (obr. 10-12). Poté nasad'te krytky (H) na šrouby na obou stranách kola, (obr. 13).
5. Uvolněte rychloupínací páčku. Poté nasad'te sedlo (D) zasunutím trubky do rámu (obr. 14). Nastavte výšku sedla podle výšky dítěte. Správná poloha je taková, kdy obě nohy dítěte sedícího na sedle

spocívají pohodlně na zemi. Poté zajistěte rychloupínací páčku, obr. 15.

6. Upravte polohu brzdové páky a poté utáhněte šroub pomocí imbusového klíče (obr. 16).

POZOR: Brzda by měla být umístěna na pravé straně. Chcete-li brzdit, stiskněte brzdovou páku.

POZOR: Před použitím kola dítětem je nutné se ujistit, že jsou všechny šrouby správně utaženy.

POZOR: Při používání tohoto výrobku je nutné používat ochranné pomůcky, jako je přilba, loketní a kolenní chrániče či vhodnou obuv.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

- Kolo pravidelně kontrolujte a provádějte jeho údržbu.
- Čištění a údržbu kola může provádět výhradně dospělá osoba.
- Kolo čistěte vlhkým hadříkem nebo houbičkou. Chraňte před prachem, vlhkostí, vodou, vysokými či velmi nízkými teplotami, pádem apod.
- Pravidelně utahujte šrouby pomocí nástrojů, které jsou součástí sady.
- Kolo je nutné skladovat na suchém místě.
- Dlouhodobé vystavování kola přímému slunečnímu světlu může způsobit prohnutí dílů vyrobených z umělé hmoty.
- Používejte výhradně originální náhradní díly, které je možné zakoupit u výrobce.

Distributor:

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

530 06 Pardubice

www.cpa.cz,

kontakt: cpa@cpa.cz

Děkujeme, že jste si přečetli příručku. Uschovejte jej pro budoucí použití.

SK

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali **MoMi BREKI**. Sme presvedčení, že tento výrobok splní vaše očakávania.

NEZABÚDAJTE:

Obrázky, ktoré sú uvedené v tejto príručke, predstavujú všeobecné použitie výrobku, a sú výhradne iba názorné. Vzhľad výrobku a jeho komponentov uvedený v príručke sa môže líšiť od skutočného.

DÔLEŽITÉ! POZORNE ČÍTAJTE A ODLOŽTE PRE BUDÚCE POUŽITIE. VAROVANIE:

- Nepoužívajte tento produkt skôr, ako si prečítate návod na použitie.
- Ušchovajte si prosím obal a používateľskú príručku, pretože obsahujú dôležité informácie.
- Je potrebné používať ochranné pomôcky (prilba, chrániče lakťov a kolien atď.).
- Nesmie sa používať v cestnej premávke.
- Výrobok sa musí používať pod dohľadom dospeljej osoby.
- Výrobek je určen pro děti od 3 let.
- Nevhodné na použitie u detí mladších ako 3 roky, pretože dieťa v tomto veku nie je dostatočne silné.
- Dodržiavanie návodu zaisťuje bezpečné používanie hračky.
- Bicykel je vhodný pre jednu osobu. Bicykel môže naraz používať len jedna osoba.
- Maximálna nosnosť bicykla je 25 kg.
- Bicykel sa smie používať len na rovnom, suchom povrchu bez prekážok (napr.: na súkromných plochách, ihriskách, športoviskách).
- Nepoužívajte ho v kopcoch a na svahoch, v okolí dopravných prostriedkov, na mokrom alebo štrkovom povrchu. Odporúčané oblasti sú súkromné oblasti s obmedzenou premávkou.
- Nepoužívajte ho v okolí akýchkoľvek vodných plôch (riek, bazénov atď.) alebo iných prekážok.
- Nepoužívajte ho v tme alebo za zlého počasia. Nepoužívajte bicykel v okolí schodov a schodísk.
- Uistite sa, že dieťa je fyzicky schopné bicykel ovládať a vie, ako spomaliť a zastaviť.
- Bicykel sa musí používať opatrne, pretože je potrebná zručnosť, aby sa predišlo pádu alebo kolízii, ktorá by spôsobila zranenie používateľa alebo tretích osôb.
- Dieťa by malo byť poučené o tom, ako výrobok správne používať.
- Pri používaní výrobku vždy noste obuv.
- Neťahajte bicykel priviazaný o nárazník auta alebo iného vozidla.
- Před každým použitím kola se ujistěte, že není poškozeno, že na něm nechybí žádné díly nebo nejsou žádné díly uvolněny.
- Je nevyhnutné zabezpečiť, aby dieťa pri jazde na bicykli nespúšťalo ruky z riadidiel. Jazda na bicykli bez riadidiel môže dieťaťu spôsobiť vážne zranenie.
- Ak chýbajú časti alebo je výrobok poškodený, ihneď kontaktujte výrobcu.
- Bicykel nepoužívajte, ak niektorý z komponentov chýba alebo je poškodený.
- Výrobok musí byť zostavený dospelou osobou. Pri montáži výrobku uchovávajte všetky časti mimo dosahu detí.
- Pred použitím odstráňte všetky upevňovacie prvky a obaly a uchovávajte ich mimo dosahu detí, aby sa predišlo riziku udusenía.
- Akonáhle prestanete výrobok používať, odovzdajte ho príslušnému zariadeniu v súlade s miestnymi zákonmi.

SÚČASTI VÝROBKU:

- A. RÁM X1
- B. RIADIDLÁ X1
- C. VIDLICA RIADIDIEL X1
- D. SEDLO X1
- E. PREDNÉ KOLESO X1
- F. MATICA NA UPEVNENIE KOLESA X2
- G. SKRUTKOVÝ UZÁVER PREDNÉHO KOLESA X2

- H. ZAIŠŤOVACIE UZÁVERY X2
- I. PLASTOVÉ PREKRYTIE RIADIDIEL X2
- J. KRYT SO SKRUTKOU NA UPEVNENIE RIADIDIEL X1
- K. KLÚČ X1
- L. IMBUSOVÝ KLÚČ NA NASTAVENIE X1
- M. SKRUTKOVÁČ X1

MONTÁŽ:

1. Nasadte plastový kryt (I) na vidlicu (C), (obr. 1, 2).
2. Vložte vidlicu riadidiel (C) zdola do otvoru umiestneného v prednej časti rámu (A). Potom umiestnite druhý kryt (I) a skrutkovací uzáver na montáž riadidiel (J) na vidlicu (obr. 3, 4).
3. Vložte riadidlá (B) do otvoru umiestneného v uzávere (J), (obr. č. 5). Nastavte výšku riadidiel a potom utiahnite skrutku v uzávere (J), (obr. 6).
4. Odskrutkujte vonkajšie krytky (H) umiestnené v osi na oboch stranách predného kolesa (E) a odstráňte uzamykacie krytky (F, G), (obr. 7). Potom vložte os predného kolesa (E) do oboch koncov vidlice riadidiel (C), ako je znázornené na fotografii 9. Nasadte späť odstránené uzamykacie krytky (F) a krytky (G) osí a utiahnite ich, (obr. 10-12). Potom nasadte krytky (H) na skrutky na oboch stranách kolesa, (obr. 13).
5. Uvoľnite rýchlopínaciu páčku. Potom nasadte sedlo (D) vložením rúrky do rámu (obr. 14). Výšku sedla nastavte podľa výšky dieťaťa. Správna poloha je taká, keď obe nohy dieťaťa sediaceho na sedle spočívajú pohodlne na zemi. Potom zaistíte rýchlopínaciu páčku, obr. 15.
6. Upravte polohu brzdovej páky a potom utiahnite skrutku imbusovým kľúčom (obr. 16).

POZOR: Brzda by mala byť umiestnená na pravej strane. Ak chcete zabrzdiť, stlačte brzdovú páku.

POZOR: Skôr ako bude dieťa produkt používať, ubezpečte sa, že všetky skrutky sú riadne dotiahnuté.

POZOR: Počas používania produktu je potrebné používať ochranné prostriedky ako prilba, chrániče lakťov a kolien a vhodnú obuv.

ÚDRŽBA PRODUKTU. UPOZORNENIE:

- Kolo pravidelne kontrolujte a provádajte jeho údržbu.
- Čistenie a údržbu bicykla môže vykonávať výlučne dospelá osoba.
- Produkt čistite vlhkou handričkou alebo hubkou. Chráňte pred prachom, vlhkosťou, vodou, vysokými a veľmi nízkymi teplotami, pádom atď.
- Pravidelne uťahujte skrutky pomocou nástrojov, ktoré sú súčasťou súpravy.
- Bicykel udržiavajte na suchom mieste. Dlhodobé vystavenie priamemu slnečnému žiareniu môže zapríčiniť deformáciu plastových prvkov.
- Je potrebné používať výlučne originálne náhradné diely od výrobcu.

Distribútor:

C.P.A. CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

530 06 Pardubice

www.cpa.cz, kontakt: cpa@cpa.cz

Ďakujeme, že ste sa pozorne oboznámili s celou používateľskou príručkou. Uschovajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Tisztelt Vásárlónk!

Nagyon köszönjük, hogy a **MoMi BREKI** megvásárlása mellett döntött. Reméljük, hogy a megvásárolt termék eléget tesz az elvárásainak.

NE FELEJTSE EL:

A jelen kézikönyvben található rajzok a termék általános használatát szemléltetik, és csak illusztrációs célokat szolgálnak. A termék és alkatrészeinek megjelenése némileg eltérhet a tényleges állapottól.

FONTOS. FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG A JÖVŐBENI FIGYELMEZTETÉS HIVATKOZÁSÁKÉNT. FIGYELMEZTETÉS:

- Ne használja ezt a terméket a használati utasítás elolvasása nélkül.
- Kérjük, őrizze meg a csomagolást és a használati útmutatót, mert fontos információkat tartalmaznak.
- Viseljen védőfelszerelést (sisakot, könyökvédőket, térdvédőket, kesztyűt stb.).
- Ne használja közúti forgalomban.
- Kizárólag felnőtt felügyelete mellett használható.
- A termék 3 évesnél idősebb gyermekek számára készült.
- Nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára. Nem elegendő erő.
- Az útmutató betartása lehetővé teszi a játékszer biztonságos használatát.
- A kerékpárt egy személy számára tervezték. A kerékpárt egyszerre csak egy gyermek használhatja.
- A kerékpár maximális teherbírása: 25 kg.
- A kerékpárt csak sík és száraz, akadálymentes felületen szabad használni (pl. magánterületeken, játszótéren, sportpályákon).
- Nem használható felhajtókon, lejtőkön vagy gépjárműforgalom közelében, nedves vagy kavicsos felületen.
- Ne alkalmazd a járművet víztározók (folyók, medencék stb.) vagy egyéb akadályok közelében.
- Ne használja a járművet sötétben vagy rossz időben. Ne használja a kerékpárt lépcsők vagy padkák közelében.
- Győződj meg arról, hogy a gyermek fizikailag képes a kerékpár irányítására, érti, hogy tud lassítani és megállni.
- A kerékpárt óvatosan kell használni, mert a kerékpározáshoz megfelelő készségekre van szükség ahhoz, hogy elkerülje a felhasználó vagy a harmadik fél sérülését okozó eséseket vagy ütközéseket.
- A gyermeket meg kell tanítani, hogyan kell megfelelően használni a kerékpárt.
- A termék használatakor lábbeli viselete kötelező.
- Tilos a kerékpárt az autó vagy más jármű mögött vontatni.
- Minden használat előtt győződj meg arról, hogy a kerékpár nem sérült meg, és hogy nem hiányzik vagy lazult meg egyetlen alkatrész sem.
- Ügyelj arra, hogy a gyermek vezetés közben ne vegye le a kezét a kormányról. A kormány elen-

gedésével történő vezetés balesetet okozhat, és komoly kockázatot jelent a gyermek egészségére és életére nézve.

- Ha hiányzik egy alkatrész vagy a termék sérült, azonnal lépjen kapcsolatba a gyártóval.
- Ne használjon kerékpárt, ha valamelyik alkatrész hiányzik vagy sérült.
- A kerékpárt csak felnőtt személy szerelheti össze. Az összeszerelés során minden alkatrészt tartson távol a gyermekektől.
- Használat előtt távolítsa el minden rögzítőelemet és csomagolást, és tartsa azokat távol a gyermekektől a fulladásveszély elkerülése érdekében.
- Ha abbahagyja a termék használatát, kérjük, a helyi törvényeknek megfelelő megfelelő helyen dobja ki.

A KÉSZLET ÖSSZETÉTELE:

A. VÁZ X1	H. RÖGZÍTŐSAPKÁK X2
B. KORMÁNY X1	I. MŰANYAG KORMÁNYBURKOLAT X2
C. KORMÁNYVILLA X1	J. CSAVAROS RÖGZÍTŐELEM A
D. NYEREG X1	KORMÁNYKERÉK FELSZERELÉSÉHEZ X1
E. ELSŐ KERÉK X1	K. CSAVARKULCS X1
F. ANYA A KERÉK RÖGZÍTÉSÉHEZ X2	L. IMBUSZKULCS X1
G. ELSŐ KERÉK CSAVAROS KUPAKJA X2	M. CSAVARHÚZÓ X1

TERMÉK ÖSSZESZERELÉS:

1. Helyezze a műanyag borítást (I) a villára (C) (1., 2. ábra).
2. Illeszd be a kormányvillát (C) alulról a váz elején lévő furatba (A). Ezután helyezze rá a másik rátétet (I) és a kormány (J) villára való rögzítéséhez szükséges csavarsapkát (3., 4. ábra).
3. Helyezd be a kormányt (B) a rögzítő elemen (J) lévő furatba (5. ábra). Állítsd be a kormány magasságát, majd húzd meg a csavart a tartóelem csavarját (J), (6. Ábra).
4. Csavarja le az első kerék (H) mindkét oldalán a tengelyben található külső sapkákat (E), és távolítsa el a rögzítősapkákat (F,G), (7. Ábra). Ezután csúsztasd az első kerék tengelyét (E) a kormányvilla (C) mindkét végébe az 9 képen látható módon. Helyezd vissza az eltávolított biztonsági elemeket (F) és a tengelyanyákat (G) a tengelyre, majd húzd meg őket, (ábra 10-12). Ezután helyezze fel a sapkákat (H) a kerék mindkét oldalán lévő csavarokra, (13. ábra)
5. Nyisd ki el a gyorskioldó kart rajz. Ezután szereld fel a nyeret (D) úgy, hogy annak csövét a vázba helyezed (14. Ábra). Állítsd a nyereg magasságát a gyermeked magasságához. A helyes pozíció az, amikor a nyeregre ülő gyermek mindkét lába szabadon nyugszik a talajon. Ezután rögzítsd a gyorskioldó kart, (15. ábra).
6. Állítsa be a fékkar helyzetét, majd húzza meg a csavart imbuszkulccsal (16. ábra).

FIGYELEM: A féknek a jobb oldalra kell kerülnie. A fékezéshez le kell nyomni a fékkart.

FIGYELEM: Mielőtt gyermeke használná a terméket, győződj meg arról, hogy minden csavar biztonságosan meg van húzva.

FIGYELEM: A termék használata során védőfelszerelést, például sisakot, könyök- és térdvédőt, valamint megfelelő lábbelit kell a gyermeknek viselni.

A TERMÉK KARBANTARTÁSA:

- A kerékpárt rendszeresen kell ellenőrizni és karbantartani.
- A kerékpár tisztítását és karbantartását csak felnőtt végezheti.
- A terméket nedves ruhával vagy szivaccsal kell tisztítani. Óvd a portól, nedvességtől, víztől, a magas és nagyon alacsony hőmérsékletektől, a felborulástól stb.
- Rendszeresen húzza meg a csavarokat a készletben található szerszámokkal.
- Tárold a kerékpárt száraz helyen. A közvetlen napfénynek való tartós kitettség a műanyag alkatrészek deformálódását okozhatja.
- Csak a gyártó által biztosított eredeti pótalkatrészeket használj.

Köszönjük, hogy figyelmesen elolvasta a kezelési útmutatót. Őrizze meg a jövőbeni használatra.

IT

Gentile Cliente,

Vi ringraziamo per l'acquisto **MoMi BREKI**. Speriamo che il prodotto acquistato soddisfaccia le Sue aspettative.

RICORDATI:

I disegni usati in questo foglio illustrativo sono strettamente informativi e illustrano uso generale del prodotto. Il prodotto reale può essere leggermente diverso da quelli nei disegni.

IMPORTANTE. LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO. AVVERTENZE:

- Non usare questo prodotto senza aver letto attentamente il manuale d'uso.
- Conservare l'imballaggio e le istruzioni per l'uso perché contengono informazioni importanti.
- Indossare dispositivi di protezione (casco, gomitiere, ginocchiere, guanti, ecc.).
- Non utilizzare nel traffico stradale.
- Da usare solo sotto la supervisione di una persona adulta.
- Il prodotto è destinato ai bambini di età superiore ai 3 anni.
- Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Forza insufficiente.
- Il rispetto delle istruzioni garantisce un uso sicuro del giocattolo.
- La bicicletta è progettata per una sola persona. La bicicletta può essere utilizzata solo da un bambino alla volta.
- Portata massima della bicicletta: 25 kg.
- La bicicletta è adatta all'uso solo su una superficie piana e asciutta, senza ostacoli (ad es. sui terreni provati, parchi giochi, campi da gioco).
- Non utilizzare la bici sulle discese o salite o in prossimità di veicoli a motore, sulle superfici bagnate o

sterrate.

- Non utilizzare il veicolo in prossimità di specchi d'acqua (fiumi, piscine, ecc.) o altri ostacoli.
- Non utilizzare il veicolo al buio e in caso di maltempo. Non utilizzare la bicicletta in prossimità di scale e gradini.
- Assicurarsi che il bambino sia in grado di controllare fisicamente la bicicletta, che abbia capito ed sia in grado di rallentare e fermarsi.
- La bicicletta deve essere usata con cautela, in quanto il suo utilizzo richiede abilità adeguate per evitare cadute o collisioni che possano causare lesioni all'utente o a terzi.
- Istruire il bambino come utilizzare correttamente la bicicletta.
- È obbligatorio indossare le scarpe durante l'uso del prodotto.
- È vietato trainare la bicicletta da un'automobile o un altro veicolo.
- Prima di ogni uso è necessario controllare che il prodotto non risulti guasto e non porti le tracce di usura, verificare che tutti gli elementi di giunzione e gli allacciamenti siano adeguatamente regolati.
- Prestare attenzione che il bambino non tolga le mani dal manubrio. La guida senza tenere il manubrio può causare un incidente e comporta seri rischi per la salute e la vita del bambino.
- In caso di un elemento mancante o danneggiato, contattare immediatamente il rivenditore.
- Non utilizzare la bicicletta in caso di un componente danneggiato o mancante.
- La bici deve essere assemblata solo da una persona adulta. Durante l'assemblaggio tenere tutti i componenti fuori dalla portata dei bambini.
- Prima dell'uso, rimuovere tutti gli elementi di fissaggio e l'imballaggio e tenerli fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.
- Quando si interrompe l'utilizzo del prodotto, smaltirlo presso una struttura adeguata in conformità con le leggi locali.

COMPONENTI DEL KIT:

A. TELAIO X1	H. TAPPI DI FISSAGGIO X2
B. MANUBRIO X1	I. RIVESTIMENTO MANUBRIO IN PLASTICA X2
C. FORCELLA MANUBRIO X1	J. DADO CON VITE PER MONTAGGIO DEL
D. SELLA X1	MANUBRIO X1
E. RUOTA ANTERIORE X1	K. CHIAVE X1
F. DADO PER IL MONTAGGIO DELLA RUOTA X2	L. CHIAVE A BRUGOLA
G. TAPPO A VITE DELLA RUOTA ANTERIORE X2	M. CACCIAVITE X1

ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO:

1. Posizionare il rivestimento in plastica (I) sulla forcella (C), (fig. 1, 2).
2. Far scorrere la forcella del manubrio (C) da sotto nel foro nella parte anteriore del telaio (A). Posizionare quindi l'altro rivestimento (I) e il tappo a vite per il montaggio del manubrio (J) sulla forcella (fig. 3, 4).
3. Inserire il manubrio (B) nel foro del dado (J), (fig. 5). Regolare il manubrio all'altezza desiderata, dopodiché serrare la vite sul dado (J), (fig. 6).
4. Svitare i dadi esterni (H) situati sull'asse su entrambi i lati della ruota anteriore (E) e rimuovere i tappi di sicurezza (F,G), (fig. 7). Quindi far scorrere l'asse della ruota anteriore (E) in entrambe le estremità della forcella del manubrio (C) come mostrato nella foto 9. Rimettere i tappi di sicurezza (F) e i dadi (G) rimossi sull'asse e serrarli, (fig. 10-12). Quindi mettere i cappucci (H) sui bulloni su entrambi i lati

della ruota. (figura 13).

5. Rilasciare la leva di sgancio rapido. A questo punto montare la sella (D) facendo scorrere il tubo nel telaio (fig. 14). Adattare l'altezza della sella all'altezza del bambino che userà la bicicletta. La posizione corretta si ha quando entrambi i piedi del bambino seduto in sella si poggiano liberamente sul suolo. Alla fine, bloccare la leva di sgancio rapido, (fig. 15).
6. Regolare la posizione della leva del freno, quindi serrare la vite con una chiave a brugola (fig. 16).

ATTENZIONE: Il freno deve essere sul lato destro. Per frenare, premere la leva del freno.

ATTENZIONE: Usare i dispositivi di protezione quali casco, gomitiere e ginocchieri, nonché le calzature adatte mentre si utilizza il prodotto.

ATTENZIONE: Controllare e serrare regolarmente tutte le viti della bicicletta.

MANUTENZIONE E PULIZIA:

- La bicicletta deve essere regolarmente controllata e sottoposta a manutenzione.
- Gli interventi di pulizia e manutenzione devono essere eseguite solo da un adulto.
- Pulire il prodotto con un panno o spugna umida. Proteggere da polvere, umidità, acqua e temperature basse, nonché da cadute ect.
- Serrare periodicamente le viti utilizzando gli utensili inclusi nel kit.
- Tenere la bicicletta in un luogo asciutto. L'esposizione prolungata alla luce solare diretta può causare la piegatura delle parti in plastica.
- Utilizzare solo gli elementi e le parti di ricambio originali disponibili presso il produttore.

Grazie per leggere attentamente il manuale d'uso. Conservatelo per riferimenti futuri.

ES

Estimado Cliente,

Muchas gracias por comprar **MoMi BREKI**. Esperamos que el producto cumpla con sus expectativas.

RECUERDE:

Los dibujos de este manual ilustran el uso general del producto y sirven solo para fines ilustrativos. El aspecto del producto y sus componentes pueden diferir ligeramente del estado real.

**IMPORTANTE. LEA ATENTAMENTE EL
MANUAL Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS.
ADVERTENCIAS:**

- No utilice este producto sin haber leído previamente las instrucciones de uso.
- Conserve el embalaje y el manual de instrucciones porque contienen información importante.
- Use equipo de protección (casco, coderas, rodilleras, guantes, etc.).
- No utilizar en el tráfico rodado.
- Mantener siempre al niño a la vista de un adulto.
- El producto está destinado a niños mayores de 3 años.
- No apto para niños menores de 3 años. Fuerza insuficiente.
- El cumplimiento de las instrucciones de uso garantiza un uso seguro del juguete.
- La bicicleta está diseñada para una sola persona. La bicicleta sólo puede ser utilizada por un niño a la vez.
- Capacidad máxima de la bicicleta: 25 kg.
- La bicicleta está diseñada para utilizarse únicamente en una superficie plana y seca, sin obstáculos (por ejemplo: en instalaciones privadas, parques infantiles, pistas de deporte).
- No debe utilizarse en calzadas o pendientes ni cerca del tráfico de vehículos de motor, en superficies mojadas o en grava.
- No utilice el vehículo cerca de masas de agua (ríos, piscinas, etc.) u otros obstáculos.
- No utilice el vehículo en la oscuridad o con mal tiempo. No utilice la bicicleta cerca de escaleras o escalones.
- Asegúrese de que el niño es físicamente capaz de controlar la bicicleta, que entiende y sabe frenar y parar.
- La bicicleta debe utilizarse con precaución, ya que su conducción requiere una destreza adecuada para evitar caídas o colisiones que puedan causar lesiones al usuario o a terceros.
- El niño debe ser instruido en el uso correcto de la bicicleta.
- Siempre póngase zapatos cuando use el producto.
- Está prohibido arrastrar la bicicleta detrás de un coche u otro vehículo.
- Antes de cada uso, asegúrese de que la bicicleta no está dañada y de que no falta ni está suelta ninguna pieza.
- Asegúrese de que el niño no quita las manos del manillar mientras conduce. Conducir sin sujetar el manillar puede provocar un accidente y supone un riesgo grave para la salud y la vida del niño.
- Si faltan piezas o el producto está dañado, póngase en contacto con el fabricante inmediatamente.
- No utilice la bicicleta si falta alguna pieza o está dañada.
- El producto sólo puede ser instalado por un adulto. Mantenga todas las piezas fuera del alcance de los niños durante el montaje.
- Retire todas las sujeciones y el embalaje antes de utilizar el producto y manténgalo alejado de los niños para evitar el riesgo de estrangulamiento.
- Cuando deje de usar su producto, deséchelo en una instalación adecuada de acuerdo con las leyes locales.

COMPONENTES DEL PRODUCTO:

A. BASTIDOR X1

B. MANILLAR X1

C. MANDRIL DEL MANILLAR X1

D. SILLÍN X1

E. RUEDA DELANTERA X1

F. TUERCA PARA MONTAJE DE RUEDA X2

G. TAPA DE TORNILLO DE RUEDA DELANTERA
X2

H. TAPAS DE SEGURIDAD X2

- I. REVESTIMIENTO DE PLÁSTICO PARA MANILLAR X2
- J. TAPA CON TORNILLO PARA EL MONTAJE DEL MANILLAR XI

- K. LLAVE INGLESA XI
- L. LLAVE ALLEN XI
- M. DESTORNILLADOR XI

MONTAJE DEL PRODUCTO:

1. Coloque la capa de plástico (I) en la horquilla (C), (fig. 1, 2).
2. Inserte el mandril del manillar (C) en el orificio situado en la parte delantera del bastidor (A). Luego coloque la otra superposición (I) y el tapón de rosca para montar el manillar (J) en la horquilla (fig. 3, 4).
3. Introduzca el manillar (B) en el orificio de la tapa (J), (foto no. 5). Ajuste la altura del manillar y luego apriete el tornillo que se encuentra en la tapa (J), (fig. 6).
4. Desenrosque las tuercas exteriores (H) situadas en el eje a ambos lados de la rueda delantera (E) y retire las tapas de protección (F, G), (fig. 7). A continuación, deslice el eje de la rueda delantera (E) en ambos extremos del mandril del manillar (C), tal como se muestra en la foto no. 9. Vuelva a colocar las tapas de protección (F) y las tuercas retiradas (G) en el eje y apriételas, (fig. 10-12). Luego coloque las tapas (H) en los pernos a ambos lados de la rueda, (figura 13).
5. Suelte la palanca de cierre rápido. A continuación, monte el sillín (D) deslizando el tubo en el bastidor (fig. 14). Ajuste la altura del sillín a la estatura de su hijo/-a. La posición correcta es aquella en la que los dos pies del niño sentado en el sillín descansan libremente en el suelo. A continuación, suelte la palanca de cierre rápido (fig. 15).
6. Ajuste la posición de la palanca del freno y luego apriete el tornillo con una llave Allen (fig. 16).

ATENCIÓN: El freno debe estar en el lado derecho. Para frenar, apriete la palanca de freno.

ATENCIÓN: Antes de que su hijo/-a utilice el producto, asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados.

ATENCIÓN: Cuando se utilice el producto, debe llevarse equipo de protección, como casco, coderas, rodilleras y calzado adecuado.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA:

- La bicicleta debe revisarse y mantenerse con regularidad.
- La limpieza y el mantenimiento de la bicicleta sólo deben ser realizados por un adulto.
- Limpiar el producto con un paño húmedo o una esponja. Proteger contra el polvo, la humedad, el agua, las temperaturas altas y muy bajas y las caídas, etc.
- Apriete periódicamente los tornillos utilizando las herramientas incluidas en el kit.
- Guarde la bicicleta en un lugar seco. La exposición prolongada a la luz solar directa puede hacer que se doblen las piezas de plástico.
- Sólo deben utilizarse piezas de recambio originales del fabricante.

Gracias por leer este manual atentamente. Guárdelo para el futuro.

Caro cliente,

Agradecemos a sua compra **MoMi BREKI**. Esperamos que o produto que adquiriu corresponda às suas expectativas.

NOTA:

Os desenhos e as imagens destinam-se apenas a fins ilustrativos. A aparência real do produto pode diferir da visualização no manual de instruções.

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA. ATENÇÃO:

- Não use este produto sem ler o manual de instruções primeiro.
- É recomendável manter a embalagem e as instruções de utilização, uma vez que contêm informações importantes.
- Devem ser utilizados equipamentos de proteção individual, ou seja, capacete, luvas, joelheiras e cotoveleiras.
- Não utilizar no trânsito.
- Para utilização apenas sob a supervisão de um adulto.
- Produto recomendado para crianças com mais de 3 anos de idade.
- Não é adequado para crianças com menos de 3 anos. Força insuficiente, falta de habilidade.
- Seguir as instruções garante o uso seguro do produto.
- A bicicleta foi concebida para uma pessoa. A bicicleta só pode ser utilizada por uma criança de cada vez.
- Este produto foi concebido para um utilizador com um peso máximo de 25 kg.
- As áreas mais seguras para andar de triciclo são as áreas com pouco ou nenhum tráfego motorizado, tais como: áreas privadas, parques infantis, campos de jogos escolares, áreas recreativas. O triciclo não deve ser utilizado próximo de veículos motorizados, ruas, piscinas, morros, estradas, escadas ou declives.
- Não utilizar o veículo perto de corpos de água (rios, piscinas, etc.) ou de outros obstáculos.
- Não utilizar o veículo à noite ou com mau tempo.
- Certifique-se de que a criança seja fisicamente capaz de controlar a bicicleta, que compreende e consegue travar e parar.
- É necessário ter cuidado ao utilizar brinquedos de montar, pois é requerida habilidade para evitar quedas ou colisões que possam causar danos ao corpo do utilizador ou de terceiros.
- Antes da utilizar, explicar às crianças como utilizar o produto de forma segura.
- Durante a utilização do produto, deve-se sempre usar calçados.
- É proibido puxar a bicicleta atrás de um carro ou outro veículo.
- Antes de cada utilização, certificar-se de que a bicicleta não esteja danificada e que não hajam peças

em falta ou soltas.

- Assegure-se de que a criança não tire as mãos do guiador durante a condução. Conduzir sem segurar o guiador pode provocar um acidente e representa sérios riscos para a saúde e a vida da criança.
- Se faltarem peças ou se o produto estiver danificado, contacte imediatamente o fabricante.
- Não utilizar a bicicleta se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- A montagem deve ser sempre efetuada por um adulto. Manter todas as peças fora do alcance das crianças durante a montagem.
- Para a segurança das crianças, não deixar partes da embalagem livremente acessíveis (sacos de plástico, caixas de cartão, etc.). Perigo de asfixia!
- Ao deixar de utilizar o produto, elimine-o numa instalação adequada, em conformidade com a legislação local.

COMPONENTES DO PRODUTO:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| A. QUADRO DA BICICLETA x1 | H. TAMPAS PARA A RODA DIANTEIRA X2 |
| B. VOLANTE x1 | I. TAMPAS DE PLÁSTICO PARA O GUIADOR X2 |
| C. FORQUILHA DO GUIADOR x1 | J. TAMP COM PARAFUSO DE FIXAÇÃO DO |
| D. SELIM x1 | GUIADOR X1 |
| E. RODA FRONTAL X1 | K. CHAVE DE PORCAS X1 |
| F. TAMPAS DE PROTEÇÃO X2 | L. CHAVE ALLEN X1 |
| G. PORCA DE MONTAGEM DAS RODAS X2 | M. APARAFUSADOR X1 |

MONTAGEM:

1. Coloque a tampa de plástico (I) na forquilha (C). (fig. 1,2)
2. Introduza a forquilha do guiador (C), por baixo, no orifício situado na parte da frente do quadro (A). Coloque a segunda tampa de plástico (I). (fig. 3) Em seguida, coloque a tampa com o parafuso de fixação do guiador (J), (fig. 3,4).
3. Insira o guiador (B) no orifício da tampa (J), (fig. 5). Ajuste a altura do guiador e, em seguida, aperte o parafuso da tampa (J). (fig. 6).
4. Retire as tampas (H), desaperte as porcas exteriores (G) e retire as tampas de bloqueio (F) do eixo de ambos os lados da roda dianteira (E), (fig. 7). Em seguida, faça deslizar o eixo da roda dianteira (E) para dentro das duas extremidades da forquilha de direção (C), como mostra a fig. 9. Volte a colocar as tampas de bloqueio (F) e as porcas (G) retiradas no eixo e aperte-as (fig. 10-12). De seguida, coloque as tampas (H) nos parafusos de ambos os lados da roda (fig. 13).
5. Solte a alavanca de libertação rápida. De seguida, monte o selim (D), fazendo deslizar o tubo para dentro do quadro (fig. 14). Ajuste a altura do selim à altura da criança. A posição correta é aquela em que os dois pés da criança sentada no selim se apoiam confortavelmente no chão. Em seguida, bloqueie a alavanca de libertação rápida (Figura 15).
6. Ajuste a posição da alavanca do travão e rode o parafuso com a chave Allen (fig. 16).

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

- A bicicleta deve ser sujeita a controlos e manutenção regulares.
- A limpeza e manutenção da bicicleta só devem ser realizadas por um adulto.
- produto deve ser limpo com pano húmido ou esponja. Proteger contra o pó, a humidade, a água, as temperaturas altas e muito baixas, bem como quedas, etc.

- Aperte periodicamente os parafusos com as ferramentas fornecidas.
- Guardar a bicicleta num local seco. A exposição prolongada à luz solar direta pode provocar a deformação das peças de plástico.
- Utilizar apenas peças de substituição originais disponibilizadas pelo fabricante.

Agradecemos a leitura atenta das instruções com atenção. Guarde-as para referência futura.

HR

Poštovani,

Hvala na kupnji **MoMi BREKI**. Nadamo se će kupljeni proizvod ispuniti Vaša očekivanja.

NEMOJTE ZABORAVITI:

Crteži i fotografije služe samo u ilustrativne svrhe. Stvarni izgled proizvoda može se razlikovati od vizualizacije u uputama.

VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU. UPOZORENJA:

- Nemojte koristiti ovaj proizvod bez prethodnog čitanja uputa za uporabu.
- Čuvajte ambalažu i upute za uporabu jer sadrže važne informacije.
- Pobrinite se da vaše dijete nosi prikladnu obuću te pravilno postavljenu kacigu i ostalu zaštitnu opremu (štitnike za laktove, koljena, rukavice itd.).
- Ne smije se koristiti proizvod u saobraćaju.
- Za korištenje samo pod nadzorom odrasle osobe.
- Proizvod je namijenjen djeci starijoj od 3 godine.
- Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine. Nedovoljna snaga, nedostatak vještine.
- Slijeđenje uputa osigurat će sigurno korištenje igračke.
- Proizvod je prikladan za jednu osobu. Samo jedno dijete može istovremeno koristiti proizvod.
- Maksimalno opterećenje proizvoda – 25 kg.
- Proizvod je namijenjen za korištenje samo na ravnoj i suhoj površini bez prepreka (npr.: na privatnim površinama, igralištima, sportskim terenima).
- Ne koristite ga na usponima ili nizbrdicama te u blizini prometa motornih vozila, na mokrim ili šljunčanim površinama.
- Ne koristite bicikl u blizini vodenih površina (rijeka, bazena, itd.) ili drugih prepreka.
- Ne koristite bicikl u mraku, kao i kada je loše vrijeme. Ne koristite proizvod blizu stepenica i stupnjeva.
- Provjerite je li vaše dijete fizički sposobno kontrolirati bicikl, razumije li te može usporiti i zaustaviti se.
- Proizvod se mora koristiti pažljivo jer vožnja bicikla zahtijeva vještinu kako bi se izbjegli padovi ili sudari koji uzrokuju ozljede korisnika ili trećih osoba.
- Dijete treba uputiti u pravilnu uporabu proizvoda.
- Proizvod smije koristiti samo dijete u cipelama.

- Nije dozvoljena vuča proizvoda automobilom ili drugim vozilom.
- Prije svake uporabe potrebno je provjeriti da proizvod nije oštećen i da li sustav za pričvršćivanje dobro pristaje djetetu.
- Pazite da dijete ne diže ruke s volana tijekom vožnje. Vožnja bez držanja volana može izazvati nesreću i predstavlja ozbiljnu prijetnju zdravlju i životu djeteta.
- Ako dijelovi nedostaju ili je proizvod oštećen, odmah kontaktirajte proizvođača.
- Ne treba koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Sastavljanje proizvoda smije izvoditi samo odrasla osoba. Držite sve dijelove izvan dohvata djece tijekom sastavljanja.
- Prije uporabe uklonite sve spojnice i ambalažu i držite ih izvan dohvata djece kako biste izbjegli rizik od gušenja.
- Kada više ne koristite proizvod, odložite ga na odgovarajuće mjesto u skladu s lokalnim zakonima.

KOMPONENTE PROIZVODA:

A. OKVIR X1	H. KAPICE ZA PRIČVRŠĆIVANJE X2
B. UPRAVLJAČ X1	I. PLASTIČNI POKLOPAC UPRAVLJAČA X2
C. VILICA ZA UPRAVLJAČ X1	J. KAPICA S VIJKOM ZA MONTAŽU UPRAVLJAČA X1
D. SJEDALO X1	K. KLJUČ X1
E. PREDNJI KOTAČ X1	L. IMBUS KLJUČ X1
F. MATICA ZA PRIČVRŠĆIVANJE KOTAČA X2	M. ODVIJAČ X1
G. KAPICA ZA NAVOJ NA PREDNJEM KOTAČU X2	

SKUPŠTINA:

1. Stavite plastični poklopac (I) na vilicu (C), (SL. 1,2) .
2. Umetnite vilicu upravljača (C) u rupu koja se nalazi na prednjem dijelu okvira (A). Zatim stavite drugu oblogu (I) i navojnu kapicu za montažu upravljača (J) na vilicu, (SL. 3,4).
3. Umetnite upravljač (B) u rupu koja se nalazi na kapici (J), (SL. 5). Podesite visinu upravljača i zatim zategnite vijak na kapici (J), (SL. 6).
4. Odvijte vanjske kapice (H) koje se nalaze u osi s obje strane prednjeg kotača (E) i uklonite pričvrzne kapice (F, G), (SL. 7). Zatim gurnite os prednjeg kotača (E) na oba kraja vilice upravljača (C). Ponovno pričvrstite uklonjene pričvrzne kapice (F) i kapice (G) za os i zategnite ih (SL. 10-12). Zatim stavite kapice (H) na vijke s obje strane kotača (SL. 13).
5. Otpustite polugu za brzo otpuštanje. Zatim namjestite sjedalo (SL. 14). Prilagodite visinu sjedala visini vašeg djeteta. Ispravan položaj je kada obje noge djeteta koje sjedi na sjedalu budu na tlu. Zatim zaključajte polugu za brzo otpuštanje (SL. 15).
6. Podesite položaj poluge kočnice, zatim zategnite vijak imbus ključem (sl. 16).

PAŽNJA: Kočnica treba biti smještena na desnoj strani. Za kočenje stisnite ručicu kočnice.

PAŽNJA: Prije nego što dijete počne koristiti proizvod, provjerite jesu li svi vijci čvrsto pričvršćeni.

NAPOMENA: Pobrinite se da vaše dijete koristi zaštitnu opremu kao što su kaciga, štitnici za laktove, štitnike za koljena i odgovarajuću obuću.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE:

- Bicikl trebate redovito održavati i provjeravati.
- Čišćenje i održavanje bicikla smije obavljati samo odrasla osoba.
- Očistite proizvod vlažnom krpom ili spužvom. Zaštitite od prašine, vlage, vode, visokih i vrlo niskih temperatura, pada itd.
- Povremeno pritegnite vijke pomoću alata uključenih u komplet.
- Držite bicikl na suhom mjestu. Dugotrajno izlaganje izravnoj sunčevoj svjetlosti može uzrokovati iskrivljenje plastičnih dijelova.
- Koristite samo originalne zamjenske dijelove dostupne kod proizvođača.

Hvala što ste pažljivo pročitali upute. Molimo da ih sačuvate.

RO

Stimați clienți,

Vă mulțumim foarte mult pentru achiziționarea **MoMi BREKI**. Avem speranța, că produsul achiziționat va satisface așteptările d-voastră.

ȚINEȚI MINTE:

Desenele și fotografiile au doar un caracter ilustrativ. Aspectul real al produsului poate diferi de vizualizarea din instrucțiune.

IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ. AVERTISMENT:

- Nu folosiți acest produs fără a citi mai întâi manualul de instrucțiuni.
- Vă rugăm să păstrați ambalajul și manualul de utilizare, deoarece acestea conțin informații importante.
- Necesitatea de a folosi măsuri de protecție (casă montată corespunzător, aparatoare pentru cot, genunchi, mâini etc.).
- Nu utilizați în trafic.
- Se recomandă supravegherea unui adult, în timpul utilizării.
- Produsul este recomandat copiilor peste 3 ani.
- Nu este potrivit pentru copiii sub 3 ani. Forță insuficientă, lipsă de îndemânare.
- Respectarea instrucțiunilor va asigura utilizarea în siguranță a jucăriei.
- Produsul este destinat utilizării de către un utilizator.
- Sarcina maximă a bicicletei este de 25 kg.
- Bicicleta este destinată utilizării numai pe o suprafață plană și uscată, fără obstacole. (de exemplu, pe zone private, locuri de joacă, terenuri de sport). Este interzisă utilizarea pe rampe sau pante și în apropierea traficului auto, pe suprafețe umede sau pietriș.

- Este interzisă utilizarea bicicletei în apropierea rezervoarelor cu apă (râuri, piscine etc.) și alte obstacole.
- Nu folosiți vehiculul pe întuneric sau pe vreme rea. Este interzisă utilizarea bicicletei în apropierea scărilor și treptelor.
- Asigurați-vă că, copilul dumneavoastră este capabil fizic să controleze bicicleta, că înțelege și este capabil să încetinească și să oprească.
- Bicicleta trebuie utilizată cu prudență, deoarece biciclistul necesită abilități adecvate pentru a evita căderile sau coliziunile care cauzează rănirea utilizatorului sau a terților.
- Explicați-i copilului dumneavoastră cum să folosească produsul în siguranță.
- Produsul poate fi folosit numai de către copilul care poartă pantofi.
- Este interzisă tragerea bicicletei în spatele unei mașini sau altui vehicul.
- Înainte de fiecare utilizare, este necesar să verificați dacă produsul nu este deteriorat.
- Asigurați-vă că copilul dumneavoastră să nu va ridica mâinile de pe ghidon în timpul mersului. Mersul fără ținerea ghidonului poate cauza accident și este o amenințare gravă pentru sănătatea și viața copilului.
- Dacă lipsesc piese sau produsul este deteriorat, contactați imediat producătorul.
- Nu folosiți produsul dacă vreo piesă este deteriorată sau lipsește.
- Asamblarea produsului trebuie efectuată numai de către un adult.
- În timpul montării țineți toate elementele departe de copii.
- Îndepărtați toate ambalajele și elementele de fixare înainte de utilizare și nu le lăsați la îndemâna copiilor pentru a evita riscul de sufocare.
- Dacă încetați să folosiți produsul vă rugăm să-l eliminați corespunzător în conformitate cu legislația locală.

ELEMENTELE DE ASAMBLARE:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| A. CADRUL x1 | H. CAPACE PENTRU ROATĂ FAȚĂ X2 |
| B. GHIDON x1 | I. ȘAIBE PENTRU GHIDON DIN PLASTIC X2 |
| C. FURCA GHIDONULUI x1 | J. CAPAC CU ȘURUB PENTRU MONTAREA GHIDONULUI x1 |
| D. ȘA x1 | K. CHEIE CU CAP DESCHIS X1 |
| E. ROATĂ FAȚĂ X1 | L. CHEIE HEXAGONALĂ X1 |
| F. ȘAIBE DE PROTECȚIE X2 | M. ȘURUBELNIȚĂ X1 |
| G. PIULIȚĂ PENTRU MONTAREA ROȚII X2 | |

MONTARE:

1. Puneți șaiba din plastic (I) pe furcă (C). (fig. 1,2)
2. Introduceți furca ghidonului (C) de dedesubt în orificiul din partea din față a cadrului (A). Puneți a doua șaibă din plastic (I). (fig. 3) Apoi puneți peste capacul cu șurub pentru montarea ghidonului (J) (fig. 3,4).
3. Introduceți ghidonul (B) în orificiul din capac (J), (fig. 5). Reglați înălțimea ghidonului, apoi strângeți șurubul de pe capac (J). (fig. 6).
4. Scoateți capacele (H), deșurubați piulițele exterioare (G) și scoateți șaibele de protecție (F) de pe axa de pe ambele părți ale roții din față (E), (fig. 7). Apoi introduceți axa roții din față (E) în ambele capete ale furcii de direcție (C), așa cum se arată în fig. 9 Puneți la loc șaibele de protecție (F) și piulițele (G) îndepărtate de pe ax și strângeți-le (fig. 10-12). Apoi puneți capacele (H) pe șuruburile de pe ambele

парті але рої (fig. 13).

5. Eliberați pârghia de montare rapidă. Apoi instalați șaua (D) introducând tubul în cadru (fig. 14). Reglați înălțimea șei la înălțimea copilului dumneavoastră. Poziția corectă este aceea în care ambele picioare ale copilului așezat pe șa se sprijină liber pe pământ. Apoi blocați pârghia de montare rapidă (fig. 15).
6. Reglați setarea manetei de frână și apoi strângeți șurubul cu o cheie hexagonală (fig. 16).

CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA:

- Bicicleta trebuie verificată și întreținută în mod regulat.
- Curățarea și întreținerea bicicletei trebuie efectuate numai de un adult.
- Produsul trebuie curățat cu o cârpă umedă sau un burete. Protejați împotriva prafului, umidității, apei, temperaturilor ridicate și foarte scăzute și căderilor etc.
- Strângeți șuruburile periodic folosind uneltele incluse în kit.
- Păstrați bicicleta într-un loc uscat. Expunerea prelungită la lumina directă a soarelui poate duce la îndoirea pieselor din plastic.
- Utilizați numai piese de schimb originale disponibile la producător.

Mulțumim că ați citit instrucțiunea cu atenție. Vă rugăm să o păstrați.

UA

Шановний клієнт,

Дякуємо за покупку **MoMi BREKI**. Сподіваємося, що куплений товар виправдає ваші очікування.

Малюнки та фотографії лише для довідки. Фактичний зовнішній вигляд виробу може відрізнитися від візуалізації в посібнику.

ВАЖЛИВО! БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ ПРИМІТКИ З БЕЗПЕКИ ТА ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Не використовуйте цей виріб без попереднього ознайомлення з інструкцією з використання.
- Збережіть цю інструкцію для використання у майбутньому.
- При використанні продукту необхідно одягати захисне спорядження, таке як

шолом, налокітники та наколінники, а також відповідне взуття.

- Не можна використовувати велосипед у дорожньому русі.
- Для використання тільки під наглядом дорослих.
- Продукт призначений для дітей старше 3 років.
- Не підходить для дітей віком до 3 років. Недостатня сила.
- Дотримання інструкцій забезпечить безпечне використання іграшки.
- Велосипед призначений для однієї особи.
- максимальна вантажопідйомність велосипеда: 25 кг.
- Велосипед призначений для використання тільки на рівній та сухій поверхні без будь-яких перешкод. Не можна використовувати велосипед на підйомах або спусках, поблизу автомобільного руху, на мокрій або гравійній поверхні.
- Не використовувати велосипед поблизу водойм (річок, басейнів тощо) або інших перешкод.
- Не можна використовувати велосипед у темряві або в погану погоду. Не використовувати велосипед поруч зі сходами та водоймами.
- Необхідно переконатися, що ваша дитина фізично здатна керувати велосипедом, розуміє принцип його роботи та може самостійно сповільнюватися та зупинятися.
- Велосипед слід використовувати з обережністю, оскільки їзда велосипедом вимагає відповідних навичок, щоб уникнути падінь чи зіткнень, які можуть призвести до травмування користувача або третіх осіб.
- Дитина повинна бути проінструктована, як правильно користуватися велосипедом.
- Виріб може використовуватися лише дитиною у взутті.
- Забороняється буксирувати велосипед за автомобілем чи іншим транспортним засобом.
- Перед кожним використанням велосипеда необхідно переконатися в тому, що він не пошкоджений, а також у тому, що присутні всі деталі та добре закріплені.
- Необхідно стежити за тим, щоб ваша дитина не відривала рук від керма під час водіння. Їзда без утримання керма може призвести до аварії та представляти серйозну небезпеку для здоров'я та життя дитини.
- Якщо відсутні деталі або виріб пошкоджено, негайно зверніться до виробника.
- Не можна використовувати велосипед, якщо будь-яка деталь відсутня або пошкоджено.
- Складання велосипеда повинно виконуватися лише дорослою особою. Під час складання слід тримати всі деталі в недоступному для дітей місці.
- Упаковка та велосипед містять дрібні деталі та пластикові елементи (включаючи пакети, плівку), які можуть бути небезпечними для маленьких дітей. Тримайте їх подалі. Пластикові пакети та інші пакувальні матеріали слід утилізувати.
- Після закінчення використання продукту, будь ласка, утилізуйте його у відповідній установі згідно з місцевим законодавством.

СКЛАД КОМПЛЕКТУ:

A. ВЕЛОСИПЕДНА РАМА x1
B. КЕРМО x1

C. ВИДЕЛКА КЕРМА x1
D. СІДЛО x1

Е. ПЕРЕДНЬОМУ КОЛЕСІ Х1
Ф. ГАЙКА КРІПЛЕННЯ КОЛЕСА Х2
Г. КОВПАЧОК ДЛЯ ГВИНТІВ НА
ПЕРЕДНЬОМУ КОЛЕСІ Х2
Н. КРІПІЛЬНІ КОВПАЧКИ Х2
І. ПЛАСТИКОВА НАКЛАДКА НА
КЕРМО Х2.

Ж. НАКЛАДКА З ГВИНТОМ ДЛЯ
КРІПЛЕННЯ КЕРМА Х1
К. ГАЙКОВИЙ КЛЮЧ
Л. ШЕСТИГРАННИЙ КЛЮЧ Х1
М. ВИКРУТКА Х1

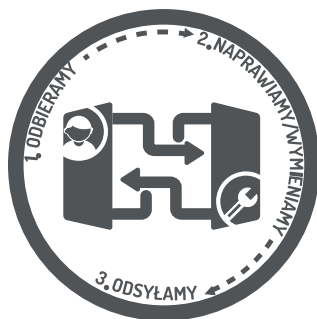
ЗБІРКА ПРОДУКТУ:

1. Надягніть пластикову накладку (І) на вилку (С), (рис. 1, 2).
2. Вставте вилку керма (С) знизу в отвір у передній частині рами (А). Потім помістіть іншу накладку (І) і кришку, що загвинчується, для кріплення керма (Ж) на вилку (рис. 3, 4).
3. Вставте кермо (b) в отвір у накладці (Ж) (фото 5). Відрегулюйте висоту керма, а потім затягніть гвинт на накладці (Ж), (рис. 6).
4. Викрутіть зовнішні ковпачки (Н) на осі з обох боків переднього колеса (Е), та зніміть кріпильні ковпачки (F, G), (рис. 7). Потім вставте вісь переднього колеса (Е) в обидва кінці вилки керма (С), як показано на малюнку 9. Встановіть на вісь зняті запобіжні накладки (F) та гайки (G) і затягніть їх (рис. 10-12). Потім надягніть ковпачки (Н) на гвинти з обох боків колеса (рис. 13).
5. Відпустіть важіль швидкого монтажу. Потім встановіть сидло (D), вставивши трубку у раму (мал. 14). Відрегулюйте висоту сидла відповідно до зростання Вашої дитини. Правильне становище – це таке, при якому обидві ноги дитини, що сидить у сидлі, вільно стоять на землі. Потім зафіксуйте важіль швидкого монтажу (мал. 15).
6. Відрегулюйте положення важеля гальма, потім затягніть гвинт шестигранним ключем (рис. 16).

КОНСЕРВАЦІЯ ВИРОБУ:

- Триколісний велосипед необхідно регулярно перевіряти та виконувати його консервацію.
- Чищення та консервацію велосипеда повинні виконувати лише дорослі особи.
- Виріб слід протирати вологою серветкою або губкою. Захищати від пилу, вологи, води, високих та дуже низьких температур, падінь тощо.
- Періодично затягуйте гвинти за допомогою інструментів, що входять до комплекту.
- Зберігати велосипед у сухому місці. Тривалий вплив прямих сонячних променів може призвести до деформації пластикових деталей.
- Необхідно використовувати тільки оригінальні запчастини, доступні у виробника.

Дякуємо за уважне прочитання інструкції з експлуатації. Збережіть її на майбутнє.



**DARMOWA
OBSŁUGA NAPRAW
REKLAMACYJNYCH**
DOOR-TO-DOOR

Dziękujemy za zakup produktu marki **MoMi**.

Mamy nadzieję, że produkt spełnia Twoje oczekiwania. Jeśli potrzebujesz naszego wsparcia, zgłoś swoje uwagi za pomocą formularza dostępnego na stronie: **www.momi.pl/kontakt** lub napisz wiadomość na adres email: **wsparcie@momi.pl**.

WARUNKI GWARANCJI MoMi

1. Warunki ogólne
1. Gwarancja jest udzielana, zgodnie z warunkami określonymi w niniejszym dokumencie (dalej jako: Gwarancja).
2. Gwarancja udzielana jest przez TelForceOne S.A. z siedzibą we Wrocławiu (50-428), przy ul. Krakowskiej 119, wpisanej do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej, VI Wydział Gospodarczy, pod numerem KRS: 0000232137, posiadająca kapitał zakładowy w wysokości 8.195.848 zł, w całości wpłacony (dalej jako: Gwarant).
3. Gwarancja udzielana jest dla wszystkich produktów marki MoMi (dalej jako: Produkt).
4. Gwarancja przysługuje każdej osobie fizycznej lub prawnej, która kupiła Produkt (dalej jako: Kupujący).
5. Gwarancja udzielana jest na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz na terytorium krajów wskazanych na stronie: www.momi.pl.
6. Gwarancja udzielona jest na 2 (dwa) lata licząc od dnia kiedy produkt został Kupującemu wydany.
7. W przypadku braku zgodności Produktu z umową (stwierdzenia wady w Produkcie) Kupujący, według swojego wyboru, może dochodzić roszczeń wobec sprzedawcy z tytułu niezgodności rzeczy sprzedanej z umową lub skorzystać z uprawnień przysługujących mu na mocy niniejszej Gwarancji.
8. Gwarancja nie ma wpływu na środki ochrony prawnej przysługujące Kupującemu z tytułu braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową ze strony sprzedawcy.
9. W celu skorzystania z uprawnień z gwarancji należy zgłosić się bezpośrednio do sprzedawcy lub do Gwaranta, korzystając z formularza dostępnego na stronie www.momi.pl/kontakt lub pisząc wiadomość na adres e-mail: wsparcie@momi.pl. Do zgłoszenia należy dołączyć dokument

potwierdzający zakup (np. paragon, faktura, potwierdzenie zapłaty).

10. Sposób odbioru Produktu opisany jest w sekcji „Usługa Door-To-Door”. W przypadku samodzielnej wysyłki Produktu do Gwaranta, Gwarant pokrywa koszt najtańszego sposobu wysyłki.

11. Gwarant zapewnia, że oferowane przez niego Produkty są wolne od wad konstrukcyjnych i materiałowych, które mogłyby naruszyć ich funkcjonalność, o ile przestrzegana była instrukcja obsługi Produktu oraz Produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem.

2. Warunki szczególne

1. W ramach Gwarancji Kupujący może żądać nieodpłatnej naprawy lub wymiany Produktu na nowy, wolny od wad.

2. W przypadku gdy nie jest możliwa wymiana Produktu na nowy wolny od wad:

A. Gwarant dokona naprawy Produktu,
lub

B. Gwarant dokona zwrotu ceny Produktu – w przypadku gdy Produkt został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta,
lub

C. Gwarant wyda „protokół nienaprawialności”, który uprawnia Klienta do otrzymania zwrotu kosztów zakupu od sprzedawcy – w przypadku gdy Produkt nie został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta.

3. W przypadku gdy nie jest możliwa naprawa Produktu:

a. Gwarant dokona wymiany Produktu na nowy, wolny od wad – w przypadku gdy Produkt został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta,
lub

b. Gwarant dokona zwrotu ceny Produktu – w przypadku gdy Produkt został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta,
lub

c. Gwarant wyda „protokół nienaprawialności”, który uprawnia Kupującego do otrzymania zwrotu kosztów zakupu od sprzedawcy – w przypadku gdy Produkt nie został zakupiony bezpośrednio u Gwaranta.

4. Naprawa lub wymiana Produktu zostanie dokonana w terminie 21 (dwadzieścia jeden) dni od dnia odebrania Produktu przez Gwaranta.

5. Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych, w każdym razie jednak o czas nie dłuższy niż 30 (trzydzieści) dni roboczych. W takim przypadku Gwarant każdorazowo powiadamia Kupującego o tym fakcie, podając nowy termin usunięcia wady.

6. Kupujący zobowiązany jest dostarczyć Produkt odpowiednio zapakowany tak, aby nie uległ on dodatkowym uszkodzeniom podczas transportu. Odpowiedzialność za uszkodzenia wynikające z niewłaściwego zapakowania Produktu lub braku odpowiedniego zabezpieczenia Produktu na czas transportu do Serwisu Gwaranta ponosi Kupujący.

7. Uszkodzenia Produktu powstałe w wyniku niewłaściwego zabezpieczenia i zapakowania produktu na czas transportu, nie są objęte Gwarancją.

8. Gwarancja nie obejmuje:
- a. roszczeń z tytułu parametrów technicznych Produktu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta w instrukcji obsługi lub innych dokumentach o charakterze normatywnym;
 - b. wad Produktu powstałych w wyniku normalnego zużycia Produktu wynikającego z prawidłowego użytkowania;
 - c. wad Produktu powstałych na skutek nieodpowiedniej konserwacji lub stosowania niewłaściwych środków chemicznych;
 - d. wad Produktu powstałych w wyniku korzystania z towaru niezgodnie z jego przeznaczeniem, zwłaszcza: uszkodzeń z winy użytkownika, korzystania z Produktu niezgodnie z instrukcją obsługi, celowych lub mechanicznych uszkodzeń produktu (przetarcia, rozdarcia, itp.);
 - e. wad Produktu powstałych na skutek oddziaływania środowiska zewnętrznego na Produkt, np. zmiany koloru wynikające z wystawienia na silne nasłonecznienie, zawilgocenie, zabrudzenie itp.;
 - f. wad Produktu powstałych na skutek siły wyższej.
9. W przypadku gdy naprawa gwarancyjna wymaga wymiany części, element wymieniony pozostaje własnością Gwaranta.
10. Kupujący traci uprawnienia z Gwarancji w przypadku używania Produktu niezgodnie z przeznaczeniem, w wyniku czego powstały wady w Produkcie lub w przypadku stwierdzenia przez serwis Gwaranta dokonywania nieautoryzowanych napraw lub zmian systemowych bądź konstrukcyjnych Produktu.
11. W przypadku zgłoszenia przez Kupującego wady nieobjętej Gwarancją, Gwarant, o ile w jego ocenie możliwe jest dokonanie naprawy, poinformuje Klienta o wysokości kosztów naprawy Produktu i po uzyskaniu akceptacji Klienta dokona naprawy Produktu. W przypadku braku zgody Klienta na naprawę, Gwarant odsyła Produkt na koszt Gwaranta.

3. Usługa Door-To-Door

- 1. Kupujący, według własnego uznania, może skorzystać z usługi Door-To-Door (D2D).
- 2. Usługa Door-To-Door (D2D) dostępna jest wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- 3. Usługa Door-To-Door (D2D) oznacza usługę serwisową „od drzwi do drzwi”. Jest to rodzaj usługi polegającej na całkowicie darmowej obsłudze transportu wadliwego Produktu zgłoszonego w ramach Gwarancji od drzwi Kupującego do serwisu i z powrotem (na koszt Gwaranta).
- 4. Kurier dokonuje odbioru Produktu i dostarcza go do autoryzowanego serwisu Gwaranta.
- 5. Naprawiony lub wymieniony Produkt zostanie doręczony pod adres wskazany przez Kupującego.
- 6. Gwarant odbiera Produkt z dowolnie wskazanego miejsca na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
- 7. Usługa Door-To-Door (D2D) dotyczy Produktów marki MoMi i obowiązuje przez cały okres Gwarancji.



Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:

Detailed warranty conditions are available on the website:

Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:

Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:

Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:

Podrobné záručné podmienky sú k dispozícii na webovej stránke:

Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:

Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:

A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:

As condições detalhadas da garantia estão disponíveis no site:

Detaljni uvjeti jamstva dostupni su na web stranici:

Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:





www.momi.store

TelForceOne S.A.,
ul. Krakowska 119, 50-428 Wrocław, Poland

www.momi.store